



1.10.2021

JELENTÉS

a Bizottsághoz intézett ajánlásokkal a munkavállalók azbeszttel szembeni védelméről
(2019/2182(INL))

Foglalkoztatási és Szociális Bizottság

Előadó: Nikolaj Villumsen

(Kezdeményezés – az eljárási szabályzat 47. cikke)

TARTALOM

	Oldal
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY	3
I. MELLÉKLET AZ ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNYHOZ A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ RÉSZLETES AJÁNLÁSOK	22
A nemzeti azbesztmentesítési stratégiák európai keretirányelve	22
II. MELLÉKLET AZ ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNYHOZ: A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ RÉSZLETES AJÁNLÁSOK	24
A 2009/148/EK irányelv naprakésszé tétele	24
III. MELLÉKLET AZ ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNYHOZ: A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ RÉSZLETES AJÁNLÁSOK	35
Az azbeszttel összefüggő betegségek elismerése és az erre nyújtott kártérítés	35
IV. MELLÉKLET AZ ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNYHOZ: A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ RÉSZLETES AJÁNLÁSOK	36
A 2010/31/EU irányelv naprakésszé tétele – Azbeszt szempontjából való átvilágítás az energetikai korszerűsítési munkálatok megkezdése előtt	36
V. MELLÉKLET AZ ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNYHOZ: A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ RÉSZLETES AJÁNLÁSOK	37
Az eladásra vagy bérbeadásra szánt épületek azbeszt szempontjából való átvilágítása	37
INDOKOLÁS	39
VÉLEMÉNY A KÖRNYEZETVÉDELMI, KÖZEGÉSZSÉGÜGYI ÉS ÉLELMISZER-BIZTONSÁGI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL	42
VÉLEMÉNY A BELSŐ PIACI ÉS FOGYASZTÓVÉDELMI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL	55
INFORMÁCIÓ AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG ÁLTALI ELFOGADÁSRÓL	63
AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA	64

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSÁRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

a Bizottsághoz intézett ajánlásokkal a munkavállalók azbeszttel szembeni védelméről (2019/2182(INL))

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 225. cikkére,
- tekintettel az EUMSZ 152. és 154. cikkére, amely a szociális partnerek szerepével és a velük folytatott konzultációval foglalkozik,
- tekintettel az EUMSZ 153. cikkének (1) és (2) bekezdésére,
- tekintettel az EUMSZ 192. cikkének (1), (3), (4) és (5) bekezdésére,
- tekintettel az EUMSZ 194. cikkének (2) bekezdésére,
- tekintettel az EUMSZ 114. cikkének (1) bekezdésére,
- tekintettel az EUMSZ 168. cikkére,
- tekintettel az EUMSZ 169. cikkének (3) bekezdésére,
- tekintettel a munkájuk során azbeszttel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló, 2009. november 30-i 2009/148/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre¹,
- tekintettel az épületek energiateljesítményéről szóló, 2010. május 19-i 2010/31/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvre (átdolgozás)²,
- tekintettel a munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi irányelvre³,
- tekintettel a munkájuk során rákkeltő anyagokkal és mutagénekkel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló, 2004. április 29-i 2004/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre (hatodik egyedi irányelv a 89/391/EGK tanácsi irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében)⁴,
- tekintettel a szociális jogok európai pillérére, amelyet az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság 2017. november 17-én együttesen hirdetett ki (a továbbiakban: a pillér),
- tekintettel a szociális jogok európai pillérének megvalósítására irányuló cselekvési tervről szóló, 2021. március 4-i bizottsági közleményre (COM(2021)0102),

¹ HL L 330., 2009.12.16., 28. o.

² HL L 153., 2010.6.18., 13. o.

³ HL L 183., 1989.6.29., 1. o.

⁴ HL L 158., 2004.4.30., 50. o.

- tekintettel az azbeszttel kapcsolatos foglalkozás-egészségügyi kockázatokról és minden létező azbeszt felszámolásának kilátásairól szóló, 2013. március 14-i állásfoglalására⁵,
- tekintettel a Bizottságnak az azbesztmentesítésben vagy karbantartási munkálatokban részt vevő munkavállalók tájékoztatásáról és képzéséről szóló gyakorlati iránymutatásaira (2012),
- tekintettel az Európai Unió munkahelyi biztonsággal és egészségvédelemmel kapcsolatos, 2014–2020-as stratégiájáról szóló, 2014. június 6-i bizottsági közleményre (COM(2014)0332),
- tekintettel a Bizottság által közzétett, a uniós munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi irányelvek uniós tagállamokban történő gyakorlati végrehajtásának értékelésére (Cowi),
- tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak „Az azbeszt kezelése az energetikai felújítások során” című, 2019. május 15-i véleményére,
- tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak az EU azbesztmentesítéséről szóló, 2015. február 18-i véleményére,
- tekintettel az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról szóló 305/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (az építési termékekről szóló rendelet) végrehajtásáról szóló, 2021. március 10-i állásfoglalására⁶,
- tekintettel a vegyi anyagokra vonatkozó fenntarthatósági stratégiáról szóló, 2020. július 10-i állásfoglalására,
- tekintettel „A vegyi anyagokra vonatkozó fenntarthatósági stratégia a toxikus anyagoktól mentes környezetért” című, 2020. október 14-i bizottsági közleményre (COM(2020)0667),
- tekintettel „Az Unió vegyi anyagokra vonatkozó fenntarthatósági stratégiája: eljött a teljesítés ideje” című, 2021. március 12-i tanácsi következtetésekre,
- tekintettel a Bizottság „Európai épületkorszerűsítési program – épületeink környezetbarátabbá tétele, munkahelyteremtés, javuló életminőség” című, 2020. október 14-i közleményre (COM(2020)0662),
- tekintettel az „Európai rákellenes terv” című, 2021. február 3-i bizottsági közleményre (COM(2021)0044),
- tekintettel „A tisztább és versenyképesebb Európát szolgáló, körforgásos gazdaságra vonatkozó új cselekvési terv” című, 2020. március 11-i bizottsági közleményre (COM(2020)0098),
- tekintettel az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) által az azbesztre vonatkozó munkahelyi határértékek értékeléséről készített tudományos jelentésre,
- tekintettel a Horizont Európa kutatási és innovációs keretprogram (2021–2027)

⁵ HL C 36., 2016.1.29., 102. o.

⁶ Elfogadott szövegek, P9_TA(2021)0074.

- keretében készült, „A rák legyőzése – a küldetés lehetséges” című jelentésre,
- tekintettel az Egészségügyi Világszervezet „Az azbeszt okozta megbetegedések felszámolása” című 2014. márciusi tájékoztatójában foglalt ajánlásokra,
 - tekintettel az ENSZ fenntartható fejlődési céljaira, különösen a jó egészséghez és jólléthez való jogra vonatkozó 3. célra,
 - tekintettel eljárási szabályzata 47. és 54. cikkére,
 - tekintettel a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság és a Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság véleményére,
 - tekintettel a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság jelentésére (A9-0275/2021),
- A. mivel minden uniós politika és tevékenység meghatározása és végrehajtása során biztosítani kell az emberi egészség védelmének magas szintjét;
- B. mivel az azbeszt évente 30 000–90 000 halálesetet okoz az Unióban;
- C. mivel a leggyakoribb foglalkozási eredetű rák a tüdőrák, amely a foglalkozási eredetű rákmegbetegedések 54–75%-áért felel, és mivel a tüdőrák fő kiváltó oka az azbeszt (45%)⁷; mivel az azbesztnak való kitettség a dohányzással együtt jelentősen növeli a tüdőrák kialakulásának kockázatát⁸;
- D. mivel a Nemzetközi Rákkutató Ügynökség (IARC) az azbesztet bizonyítottan rákkeltő anyagként ismerte el (1. csoport), amely azbesztózist, tüdőrákot és mezoteliómát, valamint gége- és petefészekrákot okoz; mivel támogatni kell az azbeszt által kiváltott egyéb rákos megbetegedésekre, valamint más, nem rákos egészségügyi problémákra irányuló kutatást⁹; mivel a daganatos megbetegedések megnövekedett kockázatát figyelték meg az azbesztszálaknak – köztük a krizotilszálaknak – csak nagyon kis mértékben kitett népesség körében is; mivel az azbeszt más nem rosszindulatú tüdő- és pleurális rendellenességeket okozhat, többek között pleurális plakkokat, pleurális vastagodást és jóindulatú pleurális effúziókat;
- E. mivel az azbesztet 2005-ben betiltották az Unióban; mivel néhány tagállam már az 1980-as években betiltotta az azbesztet; mivel a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy az azbesztszálakat a lehető leghamarabb teljesen kivonják a forgalomból; mivel az azbeszt használatának jellege és mértéke tagállamonként igen eltérő;
- F. mivel az 1907/2006/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (REACH-rendelet)¹⁰

⁷ [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2016/581397/EPRS_BRI\(2016\)581397_EN.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2016/581397/EPRS_BRI(2016)581397_EN.pdf)

⁸ <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/asbestos-elimination-of-asbestos-related-diseases>.

⁹ <https://publications.iarc.fr/Book-And-Report-Series/Iarc-Monographs-On-The-Identification-Of-Carcinogenic-Hazards-To-Humans/Arsenic-Metals-Fibres-And-Dusts-2012>.

¹⁰Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról,

kimondta, hogy az azbesztszálak és az e szálakat szándékosan tartalmazó termékek gyártása, értékesítése és felhasználása tilos, és mivel a REACH-rendelet XVII. mellékletének módosításáról szóló (EU) 2016/1005 bizottsági rendelet¹¹ célja, hogy 2025. július 1-jéig gondoskodjon az azbeszttermékek használatának teljes megszüntetéséről a tagállamokban;

- G. mivel az azbeszt világszerte rendkívül veszélyes rákkeltő anyag, amelyet mindennapi életünk számos területén használnak épületekben és egyéb anyagokban; mivel számos csoport ki van téve az azbeszt-expozíció kockázatának, beleértve az építőipari és felújítási ágazatban, a bányászatban, a hulladékgazdálkodásban dolgozókat, a tűzoltókat, valamint a lakástulajdonosokat és bérlőket; mivel a belélegzett azbesztszálak legkárosabb egészségügyi hatásai és az azbeszttel kapcsolatos betegségek akár 40 évvel később is jelentkezhetnek; mivel az Unióban az esetek száma várhatóan 2025 körül tetőzik¹²;
- H. mivel a meglévő uniós és nemzeti szintű szabályozások ellenére egyes tagállamokban sok azbeszttel összefüggő megbetegedést túl gyakran nem ismernek el foglalkozási megbetegedésként, és ezért az áldozatok nem jogosultak munkahelyi kártérítésre, tovább súlyosbítva a betegség okozta fizikai szenvedést; mivel az elismerési eljárások és a kártérítési kérelmek során a szakszervezetek és az áldozatokat képviselő egyesületek fontos szerepet játszanak a foglalkozási megbetegedések áldozatainak támogatásában;
- I. mivel az épületekben, köztük az elhagyott épületekben előforduló azbeszt kezelése és biztonságos eltávolítása megköveteli a munkahelyi egészségvédelem és biztonság teljes körű figyelembevételét az Unió arra irányuló tervével összefüggésben, hogy javítsa épített környezetének hőszigetelését azzal a céllal, hogy növelje az energiamegtakarítást és a 2050-ra az első klímaselemleges földrészre váljon; mivel az energiahatékonyság növelését célzó épületfelújítások gyakran az azbeszt használatára vonatkozó uniós és nemzeti szabályozás vagy tilalom előtt beépített, és így potenciálisan azbeszttel tartalmazó épületelemeket – például tetőket, falakat vagy elektromos berendezéseket – érintenek; mivel az Unióban a meglévő épített környezet jelentős része több mint 50 éves; mivel az Unió épületállományának romlása növeli a környezeti kockázatát, amely fenyegetést jelent a lakosság számos különböző csoportjára nézve, és amely különösen a mezotelióma esetszámának növekedéséhez vezethet; mivel azbeszttel kapcsolatos betegségeket figyeltek meg az ipari területek közelében élő lakosság körében; mivel a környezeti expozíció egészségügyi hatásait nagymértékben

valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről, HL L 396., 2006.12.30., 1. o.

¹¹ A Bizottság (EU) 2016/1005 rendelete (2016. június 22.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XVII. mellékletének az azbesztszálak (krezolit) tekintetében történő módosításáról (*HL L 165., 2016.6.23., 4. o.*).

¹² Understanding a Man-Made Epidemic: The Relation between Historical Asbestos Consumption and Mesothelioma Mortality in Belgium, Van den Borre, Laura & Deboosere, Patrick, *Tijdschrift voor Sociale en Economische Geschiedenis*, 2017.

alábecsülték¹³; mivel az azbesztnek való környezeti kitettség szintje elérheti a foglalkozási expozíciós szinteket; mivel több kutatásra van szükség a környezetben megtalálható azbeszttel kapcsolatos kockázatokra vonatkozóan;

- J. mivel az azbeszthulladék hulladéklerakókban történő elhelyezése hosszú távon nem megoldás, hiszen így a hulladékkal jövő nemzedékeinek kell majd megbirkózniuk, mivel az azbesztszálak gyakorlatilag elpusztíthatatlanok; mivel kerülni kell az azbesztszálak környezetbe jutását; mivel költséghatékony módszereket kell kifejleszteni az azbeszttartalmú hulladékok inertizálására, az azbeszt aktív szálainak deaktiválása és a közegészségre ártalmatlan anyaggá történő átalakítása érdekében;
- K. mivel tágabb értelemben ösztönözni kell a kutatást és az innovációt ahhoz, hogy javuljon az azbeszt szempontjából való átvilágítás, az azbeszttel kapcsolatos, a tüdőráktól és a mezoteliómától eltérő rákos megbetegedések azonosítása, a biztonságos eltávolítási technikák, a hulladékgazdálkodás, valamint a kitett munkavállalók és az épületekben lakók biztonsága, beleértve a valós idejű azbesztészlelési és riasztási technológiákat is;
- L. mivel az EUMSZ 191. cikkének (1) bekezdése szerint az Unió környezetpolitikájának hozzá kell járulnia az olyan célkitűzések eléréséhez, mint polgárai egészségének védelme, a környezet minőségének megőrzése és javítása, a természeti erőforrások körültekintő és észszerű hasznosításának előmozdítása, valamint a regionális vagy világméretű környezeti problémák leküzdésére irányuló intézkedések ösztönzése nemzetközi szinten;
- M. mivel az EUMSZ 191. cikkének (2) bekezdése alapján az Unió környezetpolitikája az elővigyázatosság és a megelőzés elvén, a környezeti károk elsődlegesen a forrásuknál történő elhárításának elvén, valamint a „szennyező fizet” elven alapul;
- N. mivel az Európai Unió Alapjogi Chartájának 37. cikke értelmében a magas színvonalú környezetvédelmet és a környezet minőségének javítását be kell építeni az uniós politikákba, és a fenntartható fejlődés elvével összhangban biztosítani kell megvalósulásukat;
- O. mivel a biztonságos, tiszta, egészséges és fenntartható környezethez való jog elismertsége kezd egyetemes méreteket ölteni azáltal, hogy az e jogot elismerő államok száma az elmúlt években nőtt, és jelenleg több mint 155 ország ismeri el azt vagy annak elemeit nemzeti jogrendszerében;
- P. mivel az ECHA szerint az azbeszt küszöbérték nélküli rákkeltő anyag; mivel az azbesztre vonatkozó jelenlegi kötelező foglalkozási expozíciós határérték (OELV) 8 órás idővel súlyozott átlagként 0,1 szál/cm³; mivel az ECHA kockázatértékelési bizottsága véleményt készített az azbesztre vonatkozó kötelező OELV csökkentéséről; mivel az expozíciót a műszakilag lehetséges mértékben mindig csökkenteni kell, különösen akkor, ha nem létezik biztonságos küszöbérték; mivel ennek következtében az OELV-t felül kell vizsgálni a legújabb tudományos és műszaki fejlemények figyelembevételére érdekében, és ennek megfelelően módosítani kell;

¹³ Environmental exposure to asbestos, from geology to mesothelioma, Bayram, Mehmeta; Bakan and Nur Dilekb, Current Opinion in Pulmonary Medicine, 2014.

- Q. mivel a tagállamokban észlelt foglalkozási eredetű rákmegbetegedések 80%-a az azbeszttel függ össze; mivel az emberi költségek 98%-át, beleértve az életminőségre és a munkavállalók családjára gyakorolt hatást, a munkavállalók viselik; mivel becslések szerint a foglalkozási eredetű rákos megbetegedések költsége az Unióban évente 270–610 milliárd eurót tesz ki, ami a GDP 1,8–4,1%-ának felel meg¹⁴; mivel a rossz egészségi állapot megelőzésére irányuló politikák megerősítését célzó intézkedések elengedhetetlenek annak biztosításához, hogy a munkavállalók és családjaik egészségesebb életet élhessenek;
- R. mivel az azbesztet széles körben használták lakásokban, ami egészségügyi kockázatot jelent; mivel a megfelelő lakhatáshoz való jogot, amelyet többek között az egészséget fenyegető veszélyekkel szembeni védelemként határoztak meg, a nemzetközi szervezetek és a tagállamok emberi jogként és az egészség terén mutatkozó egyenlőtlenségek kezelésének kulcsaként ismerték el; mivel az azbeszt biztonságos eltávolítása hozzájárul a minőségi lakhatás biztosításához mindenki, de különösen az olyan alacsony jövedelmű lakástulajdonosok és bérlők számára, akiknek az elmúlt évtizedekben romlottak a lakhatási körülményei;
- S. mivel az azbeszt biztonságos eltávolítását nem szabad ürügyként használni olyan gyakorlatokra, mint például a bérlők kilakoltatása azon az alapon, hogy lakásukat fel kell újítani;
- T. mivel az azbeszt biztonságos eltávolítására vonatkozó követelményeket társadalmilag igazságos módon kell bevezetni, és megfelelő – a szükséges felújítások finanszírozásában az épületek tulajdonosait, valamint a munkálatokat végző kkv kapacitásbővítését támogató – intézkedésekkel kell kísérni; mivel ugyanakkor meg kell őrizni a 2020. október 14-i bizottsági közleményben meghatározott, az európai korszerűsítési program keretében nyújtott uniós forrásokat azon kedvezményezettek számára, akik megfelelnek a munkavállalók azbesztexpozícióval szembeni védelmét célzó uniós és nemzeti szabályozásnak;
- U. mivel az azbeszt még mindig megtalálható számos közigazgatási épületben, iskolában, lakásban, infrastruktúrában, tömegközlekedési létesítményben és vízellátási hálózatban; mivel az említett anyag használatával és jelenlétével kapcsolatos ismeretek idővel csökkennek; mivel az azbeszt jelenléte és az ezzel kapcsolatos ismeretek hiánya veszélyt jelent az épületek valamennyi használója és lakója számára;
- V. mivel a Parlament a méltányos átállást szolgáló erős szociális Európáról szóló, 2020. december 17-i állásfoglalásában¹⁵ felszólítja a tagállamokat, hogy 2030-ig számolják fel a munkahelyi haláleseteket, és csökkentsék a munkahelyi egészségkárosodásokat, és felkéri a Bizottságot, hogy vizsgálja felül a 2004/37/EK irányelvet;
- W. mivel a Bizottság „Európa rákellenes terve” című, 2021. február 3-i közleménye megállapítja, az EU-ban évente bekövetkező, foglalkozási eredetű halálesetek 52%-a a munkával összefüggő rákos megbetegedéseknek tudható be; mivel a korai diagnózis, kezelés és rehabilitáció javítása az európai rákellenes terv prioritásai közé tartozik, amelynek az azbeszttel kapcsolatos betegségekben szenvedő betegek javát kell szolgálnia; mivel tervének részeként a Bizottság 2022-ben jogalkotási javaslat

¹⁴ <https://www.etui.org/sites/default/files/Web-executive%20summary-cancer-final.pdf>

¹⁵ Elfogadott szövegek, P9_TA(2020)0371.

előterjesztését tervezi a munkavállalók azbesztexpozíciójának további csökkentése érdekében;

- X. mivel a pillért az Unióban jelentkező szociális kihívásokra válaszul fogadták el; mivel a pillér 20 alapelvből áll, amelyeket három kategóriába csoportosítottak: esélyegyenlőség és a munkaerőpiacra való belépés, tisztességes munkakörülmények, valamint szociális védelem és társadalmi befogadás; mivel a 10. alapelv előírja a munkavállalók magas szintű munkahelyi egészségvédelmét és biztonságát, amelynek ki kell terjednie a munkavállalók rákkeltő és mutagén anyagokkal szembeni védelmére a munkahelyen;
- Y. mivel a válság rávilágított a munkával összefüggő betegségek megelőzésének és a mindenki számára megfizethető egészségügyi ellátásba való befektetésnek a fontosságára; mivel a munkaügyi felügyelőségek, a szakszervezetek és a munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági képviselők kulcsszerepet játszanak az azbeszttel kapcsolatos szabályok és előírások hatékony ellenőrzésében és végrehajtásában; mivel a hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciók kulcsfontosságúak a munkahelyi egészségvédelemre és biztonságra vonatkozó szabályok megsértésének megakadályozásához és a belső piacon a tisztességes verseny biztosításához;
- Z. mivel az épített környezet jelentős hatást gyakorol a gazdaság számos ágazatára, a helyi munkahelyekre és az életminőségre; mivel a Bizottság új fenntartható épített környezetre vonatkozó stratégiájának célja többek között a körforgásos gazdaság elveinek előmozdítása az épületek teljes életciklusa során; mivel a Bizottság körforgásos gazdaságra vonatkozó új, 2020. március 11-i cselekvési terve célzott kezdeményezéseket tartalmaz az olyan kulcsfontosságú termékértékláncok vonatkozásában, mint az építőipar és az épületek; mivel „A fenntartható versenyképességre, a szociális méltányosságra és a rezilienciára vonatkozó európai készségfejlesztési program” című 2020. július 1-jei bizottsági közlemény (COM(2020)0274) elismeri, hogy az építőipari ágazatnak be kell ruháznia az alkalmazottak továbbképzésébe a zöld átálláshoz szükséges készségigények kielégítése érdekében, a környezetbarát tervezés és anyagok, az energiahatékonyság, a körforgásos jelleg és a felújítások tekintetében; mivel a felújítási program sikeréhez kulcsfontosságú, hogy ehhez képzett építőipari dolgozók álljanak rendelkezésre;
- AA. mivel az azbeszt és az azbeszttartalmú anyagok és termékek még mindig jogszerűen állíthatók elő, dolgozhatók fel, importálhatók és exportálhatók világszerte több mint 100 országban, beleértve az Unió szomszédos régióinak országait is; mivel a 649/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁶ a nemzetközi kereskedelemben forgalmazott egyes veszélyes vegyi anyagok és peszticidek előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárásáról szóló, 2019-ben felülvizsgált Rotterdami Egyezmény végrehajtását írja elő, amelynek értelmében a mérgező vegyi anyagokat tartalmazó termékek kivitele előtt egy ország egyedi beleegyezésére van szükség; mivel „Az egységes piac továbbfejlesztése: a polgárok és vállalkozások lehetőségeinek bővítése” című, 2015. október 28-i bizottsági közlemény (COM(2015)0550) prioritásként határozta meg a nem megfelelő termékek uniós piacra kerülésének megakadályozására irányuló erőfeszítések megerősítését; mivel az uniós és nemzeti tilalmak és a meglévő

¹⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 649/2012/EU rendelete (2012. július 4.) a veszélyes vegyi anyagok kiviteléről és behozataláról (átdolgozás) (HL L 201., 2012.7.27., 60. o.).

szabályozás ellenére továbbra is kerül a belső piacra azbeszt¹⁷; mivel mindaddig, amíg a világon jogszerűen előállítanak és forgalmazznak azbesztet, fennáll a veszélye annak, hogy az azbeszt bekerül a belső piacra;

- AB. mivel az azbesztnek korábban és/vagy jelenleg kitett személyek megbízható nyilvántartásai fontosak az orvosi felügyelet biztosításához és a foglalkozási megbetegedések felismerésének megkönnyítéséhez, megfelelően egyúttal az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek¹⁸; mivel a tagállamok különböző módokon szervezik meg nemzeti társadalombiztosítási rendszereiket a munkával kapcsolatos sérülések vagy megbetegedések tekintetében, ideértve a kollektív szerződések kiegészítő szerepét is; mivel az ilyen rendszerek alapjául szolgáló elveket és a szociális partnerek autonómiáját tiszteletben kell tartani;
- AC. mivel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság „Az EU azbesztmentesítése” című, 2015. február 18-i véleménye kimondja, hogy a tagállamoknak az azbeszttel kapcsolatos foglalkozási és nem foglalkozásból eredő betegségekre vonatkozó módszeres adatgyűjtés segítségével biztosítaniuk kell minden azbesztózis- és mezotelióma-eset, valamint az azbeszthez kapcsolódó más megbetegedések nyilvántartásba vételét, a pleurális plakk azbeszttel kapcsolatos megbetegedésként való besorolását és hivatalos nyilvántartásba vételét, valamint a külön erre a célra létrehozott megfigyelőközpontok segítségével az azbeszt jelenlétének megbízható feltérképezését, továbbá hogy az orvosi személyzetnek megfelelő képzésben kell részesülnie, hogy képes legyen megbízható diagnózist felállítani;
- AD. mivel a hatályos jogszabályok egyes tagállamokban csak a használatbavétel vagy a bontás megkezdése esetén írnak elő bizonyos kötelezettségeket az azbeszttartalmú épületek tulajdonosai, irányítói vagy kezelői számára, akkor viszont nem, amikor azbeszttartalmú termékekkel felszerelt épületet értékesítenek;

A teljes körű azbesztmentesítés európai stratégiája (ESRAA)

1. rámutat, hogy az azbeszt biztonságos eltávolítása jó példa az EUMSZ 168. cikkének (1) bekezdésében rögzített „egészség minden szakpolitikában” elv alkalmazásának szükségességére, mivel ez közvetlenül összefügg az alábbi közelmúltbeli és jövőbeli uniós szakpolitikai kezdeményezésekkel: az új uniós egészségvédelmi és biztonsági keret, a zöld megállapodás és az épületkorszerűsítési program, a Next Generation EU program és a többéves pénzügyi keret, az európai rákellenes terv, az uniós hulladékstratégia és a körforgásos gazdaságra irányuló intézkedéscsomag; kiemeli, hogy az azbeszthulladék kezelése során maradéktalanul alkalmazni kell az elővigyázatosság elvét; felhívja a Bizottságot, hogy tegyen javaslatot a hulladékokról szóló vonatkozó uniós jogszabályok megfelelő felülvizsgálatára;

¹⁷ http://www.ibasecretariat.org/alpha_ban_list.php;

<https://wits.worldbank.org/trade/comtrade/en/country/ALL/year/2019/tradeflow/Imports/partner/WLD/product/252400>

¹⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

2. hangsúlyozza, hogy az azbeszt biztonságos eltávolítása nehéz és sürgős feladat, és megismétli felhívását, hogy egy több szakterületet összekapcsoló átfogó és integrált megközelítésre van szükség; rámutat, hogy a biztonságos munkakörülményeket kell a fő prioritásnak tekinteni;
3. felszólítja a Bizottságot, hogy tegyen javaslatot a teljes körű azbesztmentesítés európai stratégiájára (ESRAA), amely a következő elemeket tartalmazza:
 - a) a tagállamokban az összes azbeszt biztonságos eltávolítására szolgáló nemzeti stratégiák európai kerete. Ennek a keretnek tartalmaznia kell egy jogalkotási javaslatot, amely minimumszabályokat vezet be a nyilvánosan hozzáférhető nemzeti azbesztnyilvántartásokra vonatkozóan;
 - b) a 2009/148/EK irányelv aktualizálására vonatkozó javaslat, hogy az uniós épületek korszerűsítési programja során megerősítsék a munkavállalók azbesztveszéllyel szembeni védelmét szolgáló intézkedéseket, és megakadályozzák az azbeszt áldozatainak újabb hullámát;
 - c) jogalkotási javaslat a következőkről:
 - i. a foglalkozási megbetegedések elismerése, beleértve az azbeszttel összefüggő összes ismert betegséget is, valamint az elismerési eljárásokra vonatkozó minimumszabályok; és
 - ii. az azbeszttel összefüggő foglalkozási megbetegedések áldozatainak kártalanítására vonatkozó minimumszabályok;
 - d) a 2010/31/EU irányelv aktualizálására vonatkozó javaslat, amely bevezeti azt a követelményt, hogy az építőipari munkások egészségének védelme érdekében az épületkorszerűsítési munkálatok megkezdése előtt kötelezően el kell végezni az azbeszt és más veszélyes anyagok szempontjából való átvilágítást, majd el kell távolítani azokat;
 - e) egy jogalkotási javaslat az épületek eladás vagy bérbeadás előtti kötelező átvilágítására, hogy a 2005 vagy ha az korábban volt, az egyenértékű nemzeti azbeszttilalom bevezetésének éve előtt épített épületekre bevezessék az azbeszttanúsítványt;
4. megjegyzi, hogy az átfogó eltávolítási stratégiák pénzügyi és adminisztratív következményekkel járnak az épülettulajdonosokra, a hatóságokra és a vállalkozásokra, különösen a kkv-kra nézve, beleértve a mikrovállalkozásokat is, valamint jelentős munkaterhet rónak az igazoló szervekre; hangsúlyozza ezért, hogy megfelelő átmeneti időszakokat, valamint megfelelő szabályozási és pénzügyi támogatást kell biztosítani;
5. hangsúlyozza, hogy mozgósítani kell az összes uniós és tagállami szinten rendelkezésre álló finanszírozási mechanizmust, és kiemeli, hogy a Bizottság már egyértelművé tette, hogy a tagállamok európai strukturális és beruházási alapokat fordíthatnak az azbeszt kezelésére és eltávolítására¹⁹; e tekintetben felszólít az esb-alapok igénybevételére az azbeszt szempontjából való átvilágítás megbízhatóságának és gyorsaságának, valamint a mérésnek, az eltávolításnak és a biztonságos hulladékgazdálkodásnak a javítása

¹⁹ https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/E-8-2018-000862-ASW_EN.html

érdekében, a vonatkozó nemzeti vagy regionális programok célkitűzéseivel összhangban; hangsúlyozza, hogy kulcsfontosságú a kutatás és fejlesztés támogatása, különös tekintettel a munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági technológiák piacra jutási útvonalának fejlesztésére és javítására, beleértve az azbeszttel kapcsolatos valós idejű mérési és riasztási rendszereket, valamint az azbeszt inertizálására szolgáló költséghatékony módszereket és technológiákat; felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy használjanak fel minden eszközt a fenntartható kezelési technológiákba történő beruházások támogatására, többek között célzott, közös európai érdeket szolgáló fontos projekteken keresztül;

6. hangsúlyozza, hogy az épületkorszerűsítési program keretében biztosított uniós forrásokat meg kell őrizni azon kedvezményezettek számára, akik megfelelnek a munkavállalók azbeszttől való védelmére irányuló uniós és nemzeti szabályozásnak; kéri, hogy dolgozzanak ki egy rendszert annak biztosítására, hogy a munkavállalók azbeszttől való védelmére irányuló uniós és nemzeti szabályozásnak eleget nem tevő kedvezményezettekkel visszafizettessék az uniós támogatásokat;
7. felszólít az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség (EU-OSHA) megerősítésére, hogy hatékony eszközöket, így technikai és tudományos támogatást biztosítsanak a megelőzési erőfeszítések javításához, az azbesztet tartalmazó munkahelyek nyilvántartásba vételének és az azbeszttel kapcsolatba került vagy esetlegesen kapcsolatba kerülő munkavállalók jobb nyomon követéséhez, valamint a munkavállalók számára biztosított képzés és védőfelszerelések javításához; kéri, hogy az EU-OSHA keretén belül hozzanak létre egy európai platformot, amely bemutatja az azbeszt eltávolításával és az azbeszt biztonságos ártalmatlanításával kapcsolatos bevált gyakorlatokat, amelyeket már számos tagállamban bevezettek, és gondoskodik az ilyen bevált gyakorlatok megosztásáról;
8. hangsúlyozza, hogy a munkaügyi felügyelet fontos szerepet játszanak az azbesztnak való kitettség megelőzésében és ellenőrzésében, a vállalkozások szintjén pedig pozitív szerepet töltenek be a szakértelem javításában és a tájékoztatásban; felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a munkaügyi felügyelők számát és az ellenőrzések gyakoriságát, továbbá javítsák a munkaügyi felügyelőségek és az ellenőrzések minőségét; úgy véli, hogy a tagállamoknak jóval túl kell lépniük a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet azon ajánlásán, hogy minden 10 000 munkavállalóra legalább egy munkaügyi felügyelő jusson; sürgeti a tagállamokat, hogy szabjanak ki hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókat azokra a vállalkozásokra, amelyek nem tesznek eleget a munkahelyi biztonsággal és egészségvédelemmel kapcsolatos kötelezettségeiknek;
9. úgy véli, hogy az azbeszt valamennyi áldozata számára sürgősen szükség van az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hatékony hozzáférésre valamennyi, nem pedig csak a szorongással kapcsolatos egészségügyi kár tekintetében; hangsúlyozza, hogy az azbesztnak való kitettséggel kapcsolatos valamennyi orvosi költséget a munkáltatóknak kell fedezniük; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, szükség lehet-e a diffúz szennyezésre vonatkozó olyan általános felelősségi rendszer bevezetésére irányuló jogszabályra, amelynek keretében az áldozatok kártérítést kaphatnak a diffúz szennyezésből eredő valamennyi kárért, beleértve az azbeszt okozta károkat is;

A nemzeti azbesztmentesítési stratégiák európai kerete

10. üdvözli a Bizottság „Európai épületkorszerűsítési program – épületeink környezetbarátabbá tétele, munkahelyteremtés, javuló életminőség” című, 2020. október 14-i közleményét, amely 2030-ig 35 millió épületet kíván korszerűsíteni; egyetért a közleményben megfogalmazott véleménnyel, hogy különös figyelmet kell fordítani a régi épületeket korszerűsítő és a mentési tevékenységeket végző munkavállalók azbesztexpozícióval szembeni védelmére;
11. hangsúlyozza, hogy a jobb megelőző intézkedések és az azbeszttel kapcsolatos kockázatok kezelése megköveteli a közvetlenül érintettek igényeihez igazított, releváns információkhoz való hozzáférést;
12. felhívja a Bizottságot, hogy támogassa az azbeszttermékek biztonságos és szabályos eltávolítására vagy ártalmatlanítására szolgáló, az elérhető legjobb technikákon alapuló különböző rendszerekre vonatkozó információk terjesztését;
13. hangsúlyozza, hogy a természetben előforduló azbeszttartalmú anyagoknak kitett lakosságcsoportoknál fellépő kockázatok tekintetében is több információra van szükség;
14. ragaszkodik ahhoz, hogy az energetikai korszerűsítést támogató uniós kezdeményezések társadalmilag igazságosak legyenek és tartalmazzanak a lakók és a munkavállalók egészségének védelmére irányuló kötelező intézkedéseket, többek között az azbesztet tartalmazó épületek azonosítása révén, hogy lehetővé váljon az azbeszt és más veszélyes anyagok biztonságos eltávolítása;
15. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat annak biztosítására, hogy a tisztességes, megfizethető és egészséges lakhatáshoz való hozzáférés a pillér cselekvési tervének egyik sarokköve legyen;
16. üdvözli, hogy számos tagállam és régió – többek között Lengyelország, Hollandia és Flandria – ambiciózus terveket hajt végre egyértelmű határidők mellett az azbeszt épített környezetből való eltávolítására;
17. megismétli a Bizottsághoz intézett azon felhívását, hogy vezessen be jogi keretet a tagállamok épületeiben és infrastruktúráiban található összes azbeszt felmérésére az érintett érdekelt felekkel – köztük a szociális partnerekkel – egyeztetve, és minden egyes tagállamban becslés készítésére a biztonságos eltávolítás költségeiről;
18. felszólítja a Bizottságot, hogy terjesszen elő egy keretirányelv-javaslatot a tagállamok számára, hogy létrehozzák a nemzeti azbesztmentesítési terveket, amelyek világos és reális ütemterveket – köztük prioritásokat – és közbenső célokat határoznak meg az azbeszt kimutatására és nyilvántartására, a lakástulajdonosok és a kkv-k finanszírozására és támogatására, a 2009/148/EK irányelvnek megfelelően a munkavállalókat az azbesztexpozícióval szemben védő intézkedésekre, valamint az azbeszt biztonságos ártalmatlanítására annak megakadályozása érdekében, hogy az azbeszt bekerüljön az újrahasznosítási folyamatokba;
19. kitart amellett, hogy a meghozott intézkedések hatékonyságának értékelése érdekében hosszú távú járványfelügyeletet kell végezni; kiemeli, hogy a mezotelióma olyan betegség, amelynek fő kockázati tényezője az azbeszt, és hogy a diagnosztizált

mezoteliomás esetek száma a epidemiológiai felügyelet fontos mutatója; ezért kéri a mezoteliomás megbetegedések illetékes hatóságok felé történő bejelentésének kötelezővé tételét;

20. rámutat arra, hogy egyes közelmúltban végzett tanulmányok szerint az iparosodott országokban a mezoteliomás esetek mintegy 20%-át munkahelyen kívüli azbesztexpozíció okozhatja²⁰;
21. emlékeztet arra, hogy az épületkorszerűsítési program miatt várhatóan meg fog növekedni az azbesztszálaknak való fokozott munkahelyi és környezeti kitétséggel járó építési munkálatok száma; kiemeli annak szükségességét, hogy az épületkorszerűsítési program keretében az azbesztet energiahatékony anyagokkal helyettesítsék;
22. megismétli felhívását, hogy nemzeti szinten nyilvános azbesztnyilvántartásokat kell létrehozni; felszólítja a Bizottságot, hogy a keretirányelvre irányuló javaslat részeként vezessen be minimumszabályokat az állami és magántulajdonban lévő épületekben előforduló azbesztre és más veszélyes anyagokra vonatkozó, nyilvánosan hozzáférhető digitális nemzeti nyilvántartásokra; hangsúlyozza, hogy az azbesztre vonatkozó nyilvántartásoknak kompatibilisnek kell lenniük az energiahatékonyssággal kapcsolatos adatbázisokkal és nyilvántartásokkal, és azokat közös eszközökkel (pl. épületfelújítási útlevelek) kell feltölteni, összhangban az (EU) 2016/679 rendelettel;
23. felhívja az Európai Környezetvédelmi Ügynökséget, hogy végezzen további kutatásokat az azbeszt folyókban és mellékfolyókban való jelenlétéről, valamint annak a növényzetre és a vadon élő állatokra gyakorolt hatásairól, hasonlóan az USA Környezetvédelmi Ügynöksége által készített tanulmányhoz²¹;
24. hangsúlyozza, hogy a léghőben lévő azbeszt háttér-koncentrációját nyomon kell követni és mérni kell a tagállamokban, az információkat hozzáférhetővé kell tenni, és expozíciós határértékeket kell bevezetni a lakókörnyezetre vonatkozóan;
25. emlékeztet arra, hogy egy tanulmányban olasz tudósok felvetették azt a lényeges kérdést, hogy az azbesztszálakat tartalmazó víz fogyasztása növeli-e a gyomor- és vastagbélrák kockázatát²²; hangsúlyozza, hogy több évtizedig is eltarthat az olyan, azbeszttel összefüggő esetleges betegségek megjelenése, amelyeket az azbesztcsövekből származó ilyen szálakat tartalmazó víz fogyasztása okozhat; hangsúlyozza, hogy még ha az olasz tanulmány önmagában nem is teszi lehetővé az azbeszt vízzel történő bevitelét és a gyomor- és bélrendszeri daganatok kialakulása közötti kapcsolat végleges megállapítását, az ezzel kapcsolatos bizonytalanságokra tekintettel indokolt az elővigyázatosság elvét alkalmazni; úgy véli, hogy további kutatásokat kell végezni e fontos kérdés kapcsán; felhívja ezért a tagállamokat, hogy rendszeresen ellenőrizzék az ivóvízkinyerésre használt víz minőségét, és az emberi egészséget érintő kockázat fennállása esetén tegyék meg a szükséges megelőző és kockázatcsökkentő

²⁰ [The health impact of nonoccupational exposure to asbestos: what do we know? \(nih.gov\) \(A munkahelyen kívüli azbesztexpozíció egészségügyi hatásai: mit tudunk?\)](#)

²¹ Washington State Department of Health (2009), Advisory for Swift Creek Naturally Occurring Asbestos (Washingtoni Egészségügyi Minisztérium, 2009, Tanácsadó kiadvány a Swift Creek patak mentén természetesen előforduló azbesztről) Az Egyesült Államok Környezetvédelmi Ügynöksége, Swift Creek (https://response.epa.gov/site/site_profile.aspx?site_id=3639)

²² Agostino Di Ciaula, Valerio Gennaro: Rischio clinico da ingestione di fibre di amianto in acqua potabile. Epidemiologia&Prevenzione, <https://epiprev.it/3608>

intézkedéseket;

26. aggodalmát fejezi ki az Unió ivóvízhálózatának állapota és az azbesztcement csövek jelenléte miatt, amelyek elhasználódása miatt azbesztszálak kerülnek a vízbe; emlékeztet továbbá arra, hogy a WHO ajánlásával összhangban az azbesztcement csövek ivóvízszállításra nem használhatók, és ilyen célú használatuk nem engedélyezhető²³; úgy véli, hogy az azbeszt teljes felszámolására irányuló európai stratégia keretében, valamint az európai helyreállítási terven és a tagállami helyreállítási terveken keresztül átfogó tervet kell kidolgozni és végrehajtani az európai ivóvízelosztó hálózat felújítására és azbesztmentesítésére vonatkozóan;

A munkájuk során azbeszttel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló 2009/148/EK irányelv aktualizálása

27. emlékeztet arra, hogy az azbeszt továbbra is az egyik legjelentősebb foglalkozás-egészségügyi kihívás, és hogy világszerte 125 millió ember van kitéve azbesztnak a munkahelyén²⁴, noha annak egészségügyi kockázatai évtizedek óta ismertek;
28. rámutat, hogy a világon évente mintegy 250 000 ember hal meg az azbesztnak való kitévtség következtében²⁵; rámutat arra, hogy az elmúlt években az azbesztszálak miatti halálozás üteme még gyorsult is;
29. felszólítja a Bizottságot, hogy aktualizálja a 2009/148/EK irányelvet a legújabb tudományos ismeretek és a műszaki fejlődés figyelembevételével, beleértve a különböző azbesztszálajták és azok egészségre gyakorolt káros hatásainak értékelését, valamint kezdje meg az irányelv hatálya alá tartozó szálas szilikátok listájának aktualizálásához szükséges konzultációs eljárást, és ebben az összefüggésben fontolja meg a riebeckit, a winchit, a richterit, a fluoroedenit és az erionit felvételét az aktinolitot, az antofillitet, a tremolitot és a grüneritet már tartalmazó jegyzékbe;
30. hangsúlyozza, hogy a 2009/148/EK irányelv minden olyan tevékenységre alkalmazandó, amelyek folyamán a munkavállalók munkájuk során azbeszttől vagy azbeszttartalmú anyagokból származó pornak vannak vagy lehetnek kitéve; szigorúbb rendelkezéseket kér, amelyek biztosítják az azbesztmentesítés helyszínén dolgozó valamennyi munkavállaló védelmét, beleértve azokat a munkavállalókat is, akik a mentesítést követően lépnek be a munkavégzés helyszínére; kéri, hogy helyezzenek nagyobb hangsúlyt arra, hogy az irányelv tagállami végrehajtása az összes veszélyeztetett szakemberre – többek között a felújítást és bontást végző munkavállalókra, a hulladékkezelőkre, a bányászokra és a tűzoltókra – kiterjedjen;
31. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a legújabb tudományos orvosi kutatások és ajánlások szerint nincs olyan küszöbérték, amely alatt a levegő azbesztszál-koncentrációja ártalmatlan lenne²⁶; e tekintetben úgy véli, hogy a 2009/148/EK irányelv védelmi

²³https://ec.europa.eu/environment/water/water-drink/pdf/20171215_EC_project_report_final_corrected.pdf–13.1. pont.

²⁴ WHO, Asbestos: elimination of asbestos-related diseases 2018 (Azbeszt: az azbeszttel összefüggő betegségek felszámolása, 2018).

²⁵ Furuya, Sugio; Chimed-Ochir, Odgerel; Takahashi, Ken; David, Annette; Takala, Jukka: Global Asbestos Disaster (Globális azbesztkatasztrófa), 2018 *Int. J. Environ. Res. Public Health* 15, no. 5: 1000. <https://doi.org/10.3390/ijerph15051000>

²⁶ Az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) tudományos jelentése az azbesztre vonatkozó munkahelyi

intézkedései alól az OELV-re hivatkozva nem indokolható semmilyen mentesség; szorgalmazza, hogy a 2009/148/EK irányelv maradéktalanul tükrözze azt az elvet, hogy mindig megfelelő egyéni védőintézkedéseket kell alkalmazni az olyan tevékenységek során, amelyek folyamán a munkavállalók azbesztből vagy azbeszttartalmú anyagokból származó pornak vannak vagy lehetnek munkájuk során kitéve; úgy véli, hogy a kockázatértékelés során figyelembe kell venni a nem porló azbeszttartalmú anyagok veszélyes jellegét is; kéri, hogy a tervezett munkafolyamattal kapcsolatos egyedi kockázatértékeléssel határozzák meg a szükséges védőintézkedéseket;

32. ragaszkodik ahhoz, hogy az azbesztet tartalmazó részek és anyagok biztonságos eltávolítása és ártalmatlanítása élvezzen elsőbbséget, mivel a javítás, a karbantartás, a betokozás vagy a befedés csak az eltávolítás elhalasztását jelenti, ami évekkel meghosszabbítja a lakosokat és a munkavállalókat érintő kockázatokat; felhív az olyan azbeszttartalmú anyagok betokozásának és befedésének betiltására, amelyek eltávolítása technikailag lehetséges; hangsúlyozza, hogy a tilalommal egyidőben el kell kerülni, hogy a legszegényebb háztartásokat olyan helyzetbe kerüljenek, hogy ne legyenek képesek kifizetni a szükséges felújítást; ezért hangsúlyozza, hogy megfelelő kísérő intézkedésekre van szükség; hangsúlyozza, hogy fontos azoknak az azbeszttartalmú részeknek a meghatározása, nyilvántartásba vétele és rendszeres ellenőrzése, amelyeket rövid távon nem lehet eltávolítani (például az épületek betonfalai);
33. ösztönzi szinergiák létrehozását az ECHA jelenleg készülő adatbázisával a termékekben és a hulladékká váló termékekben előforduló, aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos információgyűjtés és ismeretbővítés érdekében;
34. emlékeztet arra, hogy a munkahelyi egészségvédelem és biztonság alapvető jogi elve az, hogy mindig a legkorszerűbb technológiát kell alkalmazni a lehető legmagasabb szintű védelem érdekében; szorgalmazza a műszaki minimumkövetelmények szigorítását annak érdekében, hogy a levegőben lévő azbesztszálak koncentrációját a műszakilag lehetséges legalacsonyabb szintre csökkentsék, a portalanításon és a forrásnál történő poresziváson, a folyamatos ülepítésen és az azbesztmentesítő eszközök használatán keresztül is; kéri, hogy vezessenek be minimumkövetelményeket az azbeszttartalmú zárt terek és a környezet közötti nyomáskülönbségre, a frisslevegő-ellátásra és a HEPA-szűrőkre;
35. hangsúlyozza, hogy aktualizált műszaki minimumkövetelményekre van szükség annak érdekében, hogy a rendelkezések lépést tartsanak a technológiai fejlődéssel; hangsúlyozza, hogy tovább kell vizsgálni a robotok és más fejlett technológiák előírt használatát, többek között kutatás és a bevált gyakorlatok tagállamok közötti szisztematikusabb cseréje révén, a munkavállalók egészségének és biztonságának védelmére vonatkozó új szabványok folyamatos kidolgozása érdekében; megjegyzi, hogy az optikai mikroszkópia nem a legmodernebb technológia az azbesztszálak levegőben való megszámlálására, és hogy az analitikus transzmissziós elektronmikroszkópia (ATEM) érzékenyebb, amely lehetővé teszi az azbesztszálak megkülönböztetését és megszámlálását; felszólít arra, hogy ahol csak lehetséges, az ATEM-et vagy hasonlóan fejlett módszereket alkalmazzanak a szálak megszámlálására;
36. emlékeztet, hogy a mintavételnek reprezentatívnak kell lennie a munkavállalók egyéni expozícióját illetően, ami azt jelenti, hogy a munkavállalók azbesztpor-expozíciójának

határértékek értékeléséről, 2021. február 1.

reprezentatív és reális körülményei között, az egyes működési fázisokban rendszeres időközönként elvégzett mérésekkel kell mintát venni; úgy véli, hogy amennyiben a mintavétel a munkavállalók egyéni expozíciója tekintetében nem reprezentatív, az összes rendelkezésre álló védőintézkedést alkalmazni kell;

37. úgy véli, hogy az értesítésben szereplő információknak tartalmazniuk kell az ezen állásfoglalás II. mellékletében szereplő valamennyi elemet, például azokat a területeket, ahol a munkálatokat végzik, a munkavállalók védelmére és azbesztmentesítésére használt berendezéseket, valamint a hulladékártalmatlanítási tervet; úgy véli, hogy az illetékes nemzeti hatóságoknak legalább 40 évig tárolniuk kell az információkat;
38. hangsúlyozza, hogy a meg nem felelés elkerülése érdekében a munkáltatók – különösen a kkv-k és köztük a mikroállalkozások – számára elégséges és célzott adminisztratív támogatást kell nyújtani e védelmi intézkedések és értesítési követelmények átültetéséhez; kiemeli, hogy az azbeszttartalmú anyagokkal végzett műveletekre vonatkozó szabványosított eljárások elősegítenék az azbesztszál-por szintjének és e műveletek költségeinek csökkentését, valamint az értesítési előírások teljesítését;
39. megjegyzi, hogy az azbeszt OELV-re vonatkozó jelenlegi uniós minimumszabály 100 000 szál/m³ (0,1 szál/cm³); és hogy a legtöbb tagállam a jelenlegi minimumszabályt alkalmazza; rámutat arra, hogy néhány tagállam jóval alacsonyabb OELV-ket alkalmaz a munkavállalók egészségének védelme érdekében, például Hollandiában az OELV 2000 szál/m³ (0,002);
40. hangsúlyozza, hogy a Foglalkozás-egészségügyi Nemzetközi Bizottság (ICOH) vezető orvostudományi kutatói arra a következtetésre jutottak, hogy az expozíciós határértékek nem védenek megfelelően a rák ellen, és 1000 szál/m³ (0,001 szál/cm³) foglalkozási határértéket javasolnak; üdvözli a Bizottság azon kötelezettségvállalását, hogy 2022-ben jogalkotási javaslatot terjeszt elő a munkavállalók azbesztnak való kitettségének további csökkentése érdekében, és felszólítja a Bizottságot, hogy prioritásként az említett expozíciós határértékeket aktualizálja és csökkentse 0,001 szál/cm³-re (1000 szál/m³), a különböző érdekelt felek ajánlásait figyelembe véve és a munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően; hangsúlyozza, hogy az új módszertan és az új expozíciós határértékek végrehajtásához megfelelő átmeneti időszakra van szükség;
41. hangsúlyozza, hogy a munkáltatóktól, de a tulajdonosoktól, fővállalkozóktól és az ajánlatkérő szervektől is meg kell követelni, hogy az épületekben, hajókon, repülőgépeken, berendezéseken vagy termékeken végzett munkák megkezdése előtt végezzenek azbesztdiagnosztikát; kéri, hogy a 2005 vagy a tagállami azbeszttilalom életbelépése (a kettő közül a korábbi) előtt épült épületeken végzett munka megkezdése előtt egy képesített és tanúsítvánnyal rendelkező szolgáltató végezze el az azbeszttartalmú anyagok jelenlétére vonatkozó átvilágítást; úgy véli, hogy az átvilágításnak mindig tartalmaznia kell egy, az adott munkahelyhez igazított diagnózist, és egy jelentést, amelynek meg kell állapítania az azbeszt hiányát vagy jelenlétét, jelenléte esetén a szál típusát, a szennyeződés jellegének, pontos helyének és becsült mennyiségének részletes leírásával együtt; úgy véli, hogy a 2009/148/EK irányelv 14. cikkében meghatározott követelményeken túlmenően az említett irányelv mellékletének tartalmaznia kell a vizsgálóval igazolt képzés minimális időtartamára vonatkozó követelményeket az adott munkatípus tekintetében; ezzel összefüggésben hangsúlyozza,

hogy koherens kockázatelemzési módszertanra van szükség az egyenlő uniós versenyfeltételek biztosítása és az egységes piac széttagolódásának elkerülése érdekében;

42. aggodalmának ad hangot amiatt, hogy a képzési követelmények és az elvégzett képzés tanúsítása továbbra is jelentősen eltér a tagállamok között, ami súlyos veszélyt jelent az egészségre és a biztonságra a munkavállalók határokon átnyúló mobilitásával összefüggésben; kéri, hogy a 2009/149/EK irányelvet egészítsék ki egy új melléklettel, amely kötelező minimumkövetelményeket vezet be az azbeszttel végzett munkával kapcsolatos képzésre, beleértve az azbesztmentesítésre szakosodott vállalatoknál dolgozó munkavállalókra és az olyan munkavállalókra vonatkozó különleges követelményeket is, akik munkájuk során azbeszttartalmú anyagokkal kerülnek érintkezésbe; úgy véli, hogy a 2009/148/EK irányelv 14. cikkében meghatározott követelményeken túlmenően az irányelv mellékletének tartalmaznia kell a képzés minimális időtartamára és megfelelő dokumentálására vonatkozó követelményeket az adott munkatípus vonatkozásában, valamint azt, hogy az egyes munkavállalóknak milyen rendszeres időközönként kell részt venniük a képzésen;

Az azbeszttel összefüggő betegségek elismerése és az ezekkel kapcsolatos kártalanítás

43. felszólítja a Bizottságot, hogy aktualizálja a foglalkozási betegségek európai jegyzékéről szóló, 2003. szeptember 19-i ajánlását²⁷, és foglalja bele a foglalkozási betegségekkel kapcsolatos legújabb rendelkezésre álló tudományos orvosi ismereteket, különös tekintettel az azbeszttel összefüggő betegségekre;
44. felszólítja a tagállamokat, hogy a bizonyítási teher megfordításával könnyítsék meg az elismerési eljárásokat, különösen akkor, ha az azbeszttel dolgozó munkavállalókra vonatkozó nemzeti nyilvántartásokat csak nemrégiben hozták létre, és vezessenek be megfelelő kártalanítást az azbeszttel összefüggő betegségekben szenvedő munkavállalók számára;
45. rámutat arra, hogy a szabad mozgás miatt az azbeszttel összefüggő betegségek határokon átnyúló kihívást jelentenek, különös tekintettel a mobil munkavállalók szerepére; emlékeztet arra, hogy a foglalkozási betegségek és a munkahelyi egészségügyi kockázatok mindig egy adott szakmához, munkatevékenységhez, munkahelyhez és a munkaidőhöz kapcsolódnak; felszólítja a Bizottságot, hogy a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően az EUMSZ 153. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontja alapján nyújtson be javaslatot a foglalkozási betegségek, köztük az azbeszttel összefüggő betegségek elismerésére és az ezekkel kapcsolatos kártalanításra vonatkozó uniós minimumszabályokról szóló irányelvre;
46. felhívja a Bizottságot, hogy tegyen javaslatot arra, hogy a tagállamok hozzanak létre tagállami funkciót, vagy nevezzenek ki ombudsmant, aki az elismerési eljárások során segítséget nyújt a munkahelyi betegségben, különösen az azbeszttel összefüggő, hosszú lappangási idővel járó betegségben szenvedőknek; felhívja a tagállamokat, hogy támogassák betegképviselői szervezetek és szakszervezeti csoportok létrehozását az azbeszttel összefüggő betegségben szenvedők és családjaik számára, és kitarthat emellett, hogy az elismerési eljárások megkönnyítése és egyszerűsítése érdekében konzultálni

²⁷ A Bizottság 2003. szeptember 19-i C(2003)3297 ajánlása a foglalkozási betegségek európai jegyzékéről (HL L 238., 2003.9.25., 28. o.).

kell ezekkel a szervezetekkel; felszólít az azbeszttel összefüggő betegségekben szenvedők kártalanítására nyújtott finanszírozás növelésére, a betegség közvetlen, közvetett és humán költségeinek megfelelő fedezése érdekében;

47. emlékeztet rá, hogy a dohányzás és az azbesztnak való kitétség szinergikus hatása jelentősen növeli a tüdőrák kialakulásának kockázatát; felhívja a tagállamokat, hogy javasoljanak dohányzástól való leszokást segítő programot minden azbesztnak kitétt munkavállaló számára; ismételten hangsúlyozza, hogy a dohányzás soha nem lehet oka annak, hogy a munkavállaló esetében kizárják az azbeszttel összefüggő foglalkozási betegség elismerését, a kártalanítási igényre való jogosultságot és a betegség orvosi kezelését;
48. felszólít a másodlagos, nem foglalkozási kitétséggel kapcsolatos kockázatok jobb értékelésére, különösen az azbesztnak kitétt munkásokkal élő családtagok esetében; felhívja a tagállamokat, hogy segítsék elő az azbeszttel való másodlagos, nem foglalkozási érintkezés révén való kitétség dokumentált áldozatainak elismerését és kártalanítását, és támaszkodjanak a tagállamok, például Dánia bevált gyakorlataira; ismételten felhívja a figyelmet a másodlagos kitétség nemi dimenziójára;
49. felhívja a figyelmet az azbesztnak való, nem foglalkozási kitétség különböző, az emberi egészség szempontjából potenciálisan jelentős veszélyt hordozó formáira, például a közvetett foglalkozási (többek között a munkavállalók által hazavitt azbesztpornak való), a háztartási (többek között az azbeszttel tartalmazó háztartási berendezések jelenlétéből adódó) vagy a környezeti jellegű (az épületekben és létesítményekben található vagy ipari eredetű anyagokból eredő) kitétségre;
50. hangsúlyozza, hogy az azbeszttel kapcsolatos kockázatoknak kitétt nők különösen kiszolgáltatottak az azbesztnak való kitétség bizonyos formáival szemben; felszólít a nemi dimenzió jobb felismerésére a munkahelyi egészségvédelem és biztonság egészében, valamint a nemek közötti egyenlőség általános érvényesítésére a tagállamok valamennyi jogalkotási és nem jogalkotási eszközében annak biztosítása érdekében, hogy a nemi alapú elfogultság ne legyen hatással valamely azbeszttel összefüggő betegség nyomon követésére, azonosítására, kezelésére vagy figyelembevételére, következésképpen pedig az áldozatoknak járó kártalanítás szintjére; kéri, hogy a betegségek diagnosztizálásakor nagyobb mértékben vegyék figyelembe a takarítási tevékenységeket mint kockázati tényezőket; Felszólít a takarítást végző munkavállalókra, köztük különösen a nőkre, valamint a fizetetlen háztartási munkában, például az azbeszttel szennyezett termékek tisztításában részt vevő személyekre vonatkozó jobb kockázatértékelésére és az azbesztnak való kitétség megállapítására;
51. hangsúlyozza, hogy az azbeszt eltávolításával járó költségek elosztásakor a lehető legnagyobb mértékben figyelembe kell venni a „szennyező fizet” elvet;

Azbeszt szempontjából való átvilágítás az energetikai korszerűsítési munkálatok és az épületek eladása vagy bérbeadása előtt

52. emlékeztet arra, hogy az épületek energiateljesítményéről szóló 2010/31/EU irányelv módosításáról szóló (EU) 2018/844 irányelv (14) preambulumbekzdése felszólítja a tagállamokat, hogy támogassák a meglévő épületek energiahatékonysági korszerűsítéseit, többek között az azbeszt és más ártalmas anyagok eltávolítása,

valamint a káros anyagok illegális eltávolításának megakadályozása révén, valamint segítsék elő a hatályos jogi aktusoknak való megfelelést;

53. felszólítja a Bizottságot, hogy az európai épületkorszerűsítési programmal összefüggésben nyújtson be javaslatot a 2010/31/EU irányelv módosítására, minden korszerűsítési munkálat megkezdése előtt kötelezővé téve az azbeszt és más veszélyes anyagok szempontjából való átvilágítást, ezen anyagok nyilvántartásba vételét és eltávolítását, tiszteletben tartva az EUMSZ 153. cikke (1) bekezdésének a) pontját a munkakörülmények javítása vonatkozásában a munkavállalók egészségének és biztonságának védelme érdekében;
54. felhívja a Bizottságot, hogy nyújtson be jogalkotási javaslatot az épületek eladás vagy bérbeadás előtti kötelező átvilágítására és a 2005 vagy az egyenértékű nemzeti azbeszttilalom bevezetésének éve (a kettő közül a korábbi) előtt épített épületekre vonatkozó azbeszttanúsítvány bevezetésére;
55. felszólítja a tagállamokat, hogy fogadjanak el védelmi intézkedéseket a bérlők számára, amennyiben azbesztet találnak az energetikai felújítási munkálatok előtt; hangsúlyozza, hogy az átvilágítás és a költözés költségeit nem a bérlőknek kell megfizetniük; felhívja a tagállamokat annak biztosítására, hogy a bérlők teljes körű tájékoztatást kapjanak az épületekben található azbesztről, és ezt azbeszttanúsítványban bocsássák rendelkezésre;

Az Unió mint globális vezető az azbeszt elleni küzdelemben

56. üdvözli a 2021. március 12-i tanácsi következtetéseket, amelyek hangsúlyozzák, hogy meg kell erősíteni a nemzeti piacfelügyeleti képességeket és a vámhatóságok szerepét; felhívja a tagállamokat, hogy erősítsék meg az ellenőrzéseket és a piacfelügyeletet, és működjenek együtt más tagállamok határ- és vámhatóságaival az illegális, azbeszttartalmú termékek belső piacra való bejutásának megakadályozása érdekében; hangsúlyozza a hajók bontására vonatkozó fenntartható megoldások támogatásának és kidolgozásának fontosságát az Unión belül, összhangban a körforgásos gazdaságra vonatkozó új cselekvési tervvel annak érdekében, hogy elkerülhetők legyenek a hajók bontása során a munkavállalók azbeszttel való kitettsége által okozott káros egészségügyi hatások; felhívja a Bizottságot, hogy a harmadik országok uniós engedéllyel rendelkező hajó-újrafeldolgozó létesítményeiben biztosítsa a munkavállalók azbesztexpozícióval szembeni védelmére vonatkozó magas szintű normákat; felhívja a Bizottságot, hogy készítsen tanulmányt, amelyben feltérképezi az azbeszttartalmú termékek és anyagok Unióba történő illegális behozatalának nagyságrendjét, és felvázolja a piacfelügyelet megerősítésére irányuló lehetséges intézkedéseket, amelyek lehetőségként magukban foglalhatják az azbeszttartalmú termékeket vagy anyagokat rakományként szállító hajók Unión belüli kikötésének, kikötői létesítményekhez és ideiglenes tároláshoz való hozzáféréseinek korlátozását;
57. felszólítja a Bizottságot, hogy tekintse kiemelt prioritásnak a krizotil felvételét a Rotterdami Egyezmény III. mellékletébe, valamint az azbeszt globális betiltását; felszólítja az Uniót, hogy nemzetközi szervezetekkel együttműködve elsőként vezessen be olyan eszközöket, amelyekkel az azbesztkereskedelmet mérgező anyaggal való kereskedelemnek nyilvánítják; felszólítja az Uniót, hogy az azbeszt és az azbeszttel összefüggő betegségek elleni küzdelmet építse be az Unió szomszédságpolitikájába; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy növeljék az azbeszttel és az azbeszttel

összefüggő betegségekkel foglalkozó globális szereplők, köztük a WHO számára nyújtott – többek között pénzügyi – támogatásukat; elítéli a világ azbesztiparába történő pénzügyi befektetéseket;

58. emlékeztet arra, hogy a WHO európai régiójában élők egyharmada olyan országok lakosa, amelyek még nem tiltották be az azbeszt minden formájának használatát²⁸; felhívja a figyelmet arra, hogy 16 európai ország még mindig használ azbesztet, különösen építőanyagként, és továbbra is gyártja és exportálja azt;

Pénzügyi szempontok

59. felszólítja a Bizottságot, hogy értékelje a Parlament által 6. és 7. bekezdésben, valamint az I. melléklet 3. pontjában megfogalmazott kérések pénzügyi vonatkozásait;

o
o o

60. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást és a mellékelt ajánlásokat a Bizottságnak és a Tanácsnak.

²⁸ <https://www.euro.who.int/en/media-centre/sections/press-releases/2015/04/at-least-one-in-three-europeans-can-be-exposed-to-asbestos-at-work-and-in-the-environment>

I. MELLÉKLET AZ ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNYHOZ A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ RÉSZLETES AJÁNLÁSOK

A nemzeti azbesztmentesítési stratégiák európai keretirányelve

Az Európai Parlament felkéri a Bizottságot, hogy – az EUMSZ 154. cikkében előírtak szerint a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően – az EUMSZ 152. cikkének (2) bekezdése és 192. cikkének (1)–(5) bekezdése alapján nyújtson be javaslatot olyan keretirányelvre, amely meghatározza a nemzeti azbesztmentesítési stratégiákra vonatkozó minimumkövetelményeket, figyelembe véve legalább a következő elemeket:

- (1) egy tagállamban vagy régióban az épületekből és infrastruktúrából eltávolítandó azbeszttartalmú anyagok mennyiségét és jellemző típusait megbecsülő értékelés;
- (2) az azbeszteltávolítás időbeli ütemezése, elsőbbséget biztosítva bizonyos épületeknek (például iskoláknak, egészségügyi létesítményeknek, sportközpontoknak és szociális bérlakások), mérföldkövek, valamint legalább 5 évente az elért haladás rendszeres értékelése;
- (3) pénzügyi keret, amely az esb-alapok felhasználásán alapul, és amely támogatja az épülettulajdonosokat, így a hatékonyság és a szinergiák kihasználása érdekében összekapcsolja az azbesztmentesítést más (például az energiahatékonyságra, a lakókörnyezet javítására, a szociális lakhatásra, betegségmegelőzésre vonatkozó) közpolitikákkal és programokkal;
- (4) az azbesztre vonatkozó digitális nemzeti nyilvántartásokkal kapcsolatos minimumkövetelmények, amelyeknek fel kell térképezniük a tagállamban vagy régióban előforduló összes azbesztet, beleértve legalább a következő követelményeket:
 - a) ingyenes nyilvános hozzáférés, többek között egy épületben vagy infrastruktúrában dolgozó munkavállalók és vállalatok, valamint a tulajdonosok, a lakók, a tűzoltók és más mentőszolgálatok és a felhasználók számára, összhangban az (EU) 2016/679 rendelettel;
 - b) az érintett épület vagy infrastruktúra építésének éve (az azbesztre vonatkozó nemzeti tilalom előtt vagy után);
 - c) információ annak az épületnek vagy infrastruktúrának a típusáról, amelyben azbeszt van (magán-, állami vagy üzleti épület);
 - d) a káros anyagok konkrét helye és az épület azon részei, amelyeket átvilágítottak az azbeszt szempontjából;
 - e) az elvégzett vagy elvégzendő munkálatok helyének (beltér/kültér), valamint az épületrész (padló, falak, mennyezet, tető) vagy az infrastruktúra részének megadása;
 - f) az anyag típusa (azbesztcement, szigetelés, gitt stb.) és ezen anyagtípus becsült aránya;

- g) az elvégzendő munkálatok jellege és azoknak a munkamódszereknek a megadása, amelyek megbolygathatják az azbeszttartalmú anyagot (fúrás, vágás stb.), valamint a munkálatok várható időtartama;
 - h) az eltávolítási és kezelési terv időbeli ütemezése;
- (5) kapcsolat az összes alkalmazandó nemzeti munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági szabályozással, a 2009/148/EK rendeletnek megfelelően;
- (6) az azbeszttartalmú hulladék biztonságos, ellenőrzött és dokumentált ártalmatlanítására vonatkozó terv, biztosítva a megfelelő hulladékkezelő létesítmények rendelkezésre állását a tagállami gyakorlatnak megfelelően; a tervnek megoldást kell tartalmaznia a hulladékciklusok teljes szétválasztására, összhangban a hulladékciklusok azbeszttel való szennyezése tilalmának elvével, meg kell akadályoznia az építőanyagok újrafelhasználását, és biztosítania kell a munkavállalók maximális védelmét a körforgásos gazdaság területén, valamint az azbeszthulladék környezetvédelmi szempontból biztonságos tárolását a rendelkezésre álló legjobb technológiák szerint;
- (7) a keretirányelvben meghatározott intézkedések ellenőrzésére és végrehajtására vonatkozó stratégia, ideértve a figyelemfelhívó kampányokat, a kkv-k kapacitásépítését támogató, kísérő intézkedéseket, az ellenőrzéseket és a meg nem felelés esetén alkalmazott hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókat;
- (8) a szociális partnerek és más érdekelt felek, például az azbeszt áldozatainak egyesületei, továbbá a munkahelyi egészségvédelemmel és biztonsággal foglalkozó nemzeti prevenció intézetek szoros bevonása a 2009/148/EK irányelv átültetésébe, végrehajtásába és nyomon követésébe.

II. MELLÉKLET AZ ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNYHOZ: A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ RÉSZLETES AJÁNLÁSOK

A 2009/148/EK irányelv naprakésszé tétele

Az Európai Parlament felkéri a Bizottságot, hogy – az EUMSZ 154. cikkében előírtak szerint a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően – az EUMSZ 153. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján nyújtson be javaslatot a munkájuk során azbeszttel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló 2009/148/EK irányelv módosítására a következő ajánlások alapján:

1. A 3. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép¹:

„(1) Ez az irányelv *minden* olyan tevékenységre alkalmazandó, amelyek folyamán a munkavállalók munkájuk során azbeszttől vagy azbeszttartalmú anyagokból származó pornak vannak vagy lehetnek kitéve.

b) a (3) bekezdést el kell hagyni²;

c) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép³:

„(4) A tagállamok a szociális partnerek képviselőivel a nemzeti jognak és gyakorlatnak megfelelően folytatott konzultációt követően, gyakorlati iránymutatásokat állapítanak meg a szórványos és alacsony intenzitású expozíció meghatározására. *Ágazatspecifikus megoldásokat is kidolgoznak annak érdekében, hogy megvédjék a munkavállalókat az azbesztpornak való kitétségtől, beleértve a felújítási és bontási, a hulladékgazdálkodási, a bányászati, a takarítási és a tűzoltási ágazatban végzett tevékenységeket is.*”

¹ A jelenlegi szöveg a következő:

„(1) Ez az irányelv olyan tevékenységekre alkalmazandó, amelyek folyamán a munkavállalók munkájuk során azbeszttől vagy azbeszttartalmú anyagokból származó pornak vannak vagy lehetnek kitéve.”

² A törölt (3) bekezdés szövege a következő:

„(3) Amennyiben a munkavállalók expozíciója csak szórványos és alacsony intenzitású, és amennyiben a (2) bekezdésben említett kockázateértékelés eredményeiből egyértelműen kitűnik, hogy a munkaterület levegőjében az azbesztre megállapított expozíciós határértéket nem lépik túl, a 4., 18. és 19. cikk alkalmazásától el lehet tekinteni a következő munkáknál:

- rövid idejű, nem folyamatos karbantartási munkálatok, amelyek során csak nem porló anyagokkal dolgoznak;
- olyan, nem sérült anyagok roncsolásmentes eltávolítása, amelyekben az azbesztszálak szilárdan kötődnek valamilyen ágyazathoz;
- jó állapotban lévő azbeszttartalmú anyagok betokozása, illetve beburkolása;
- a levegő megfigyelése és ellenőrzése, illetve mintavétel annak megállapítására, hogy valamely adott anyag tartalmaz-e azbeszttet.”

³ A jelenlegi szöveg a következő:

“(4) A tagállamok a szociális partnerek képviselőivel a nemzeti jognak és gyakorlatnak megfelelően folytatott konzultációt követően, gyakorlati iránymutatásokat állapítanak meg a (3) bekezdés szerinti szórványos és alacsony intenzitású expozíció meghatározására.”

2. A 4. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép⁴:

„(1) A 3. cikk [...] sérelme nélkül meg kell hozni a (2)–(5) bekezdésben említett intézkedéseket.”

b) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép⁵:

„(3) A (2) bekezdésben említett bejelentést a munka megkezdése előtt a munkáltatónak kell megtennie a tagállam felelős hatóságánál, a nemzeti törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseknek megfelelően.

A bejelentésnek legalább a következők rövid leírását kell tartalmaznia:

a) a munkaterület helye **és azok a konkrét területek, ahol a munkálatokat végzik;**

b) a felhasznált vagy kezelt azbeszt fajtái és mennyisége;

c) a végzett tevékenységek és az alkalmazott eljárások;

d) a részt vevő munkavállalók száma, **azoknak a munkavállalóknak a felsorolása, akiket valószínűleg a helyszínre rendelnek, a kompetenciáikat és a kapott képzést igazoló egyéni bizonyítványok, valamint a kötelező orvosi vizsgálatok időpontjai;**

e) a munkálatok kezdete és időtartama **és a tervezett munkaidő;**

f) a munkavállalók azbesztnak való kitettségének korlátozására tett intézkedések;

g) **a munkavállalók védelmére és fertőtlenítésére használt felszerelés jellemzői;**

h) **a hulladék ártalmatlanítására használt felszerelés jellemzői;**

i) **a munkavállalók és a felszerelés fertőtlenítési eljárásai, időtartam és munkaidő;**

j) **a zárt térben végzett munkára vonatkozó átmeneti légegyensúly;**

k) **a biztonságos és fenntartható hulladékártalmatlanításra vonatkozó terv, többek között az azbeszttartalmú hulladékok rendeltetési helyére vonatkozóan.**

A bejelentéseket a tagállam illetékes hatósága a nemzeti jogszabályoknak és

⁴ A jelenlegi szöveg a következő: „(1) A 3. cikk (3) bekezdésének sérelme nélkül meg kell hozni a (2)–(5) bekezdésekben előírt intézkedéseket.”

⁵ A jelenlegi szöveg a következő:
„(3) A (2) bekezdésben említett bejelentést a munka megkezdése előtt a munkáltatónak kell megtennie a tagállam felelős hatóságánál, a nemzeti törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseknek megfelelően.

A bejelentésnek legalább a következők rövid leírását kell tartalmaznia:

a) a munkaterület helye;

b) a felhasznált vagy kezelt azbeszt fajtái és mennyisége;

c) a végzett tevékenységek és az alkalmazott eljárások;

d) a részt vevő munkavállalók száma;

e) a munkálatok kezdete és időtartama;

f) a munkavállalók azbesztnak való kitettségének korlátozására tett intézkedések.”

gyakorlatnak megfelelően legalább 40 évig megőrzi.

3. **Az 5. cikk helyébe a következő szöveg lép⁶:**

„5. cikk

[...]

Az azbeszt forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó egyéb közösségi rendelkezések alkalmazásának sérelme nélkül be kell tiltani azokat a tevékenységeket, amelyek során a munkavállalók az azbeszt kitermelése, azbeszttermékek előállítása és feldolgozása vagy szándékosan hozzáadott azbesztrostokat tartalmazó termékek előállítása és feldolgozása során azbesztrostoknak vannak kitéve, kivéve a bontásból és azbesztmentesítésből származó termékek kezelését és ártalmatlanítását.

A már használatban lévő, azbesztet tartalmazó részeket és anyagokat biztonságosan el kell távolítani és ártalmatlanítani kell, amennyiben ez műszakilag lehetséges, és ezeket nem szabad javítani, karbantartani, szigetelni vagy beburkolni. Azokat az azbeszttartalmú anyagokat, amelyek rövid távon nem távolíthatók el, azonosítani kell, nyilvántartásba kell venni és rendszeresen ellenőrizni kell.

4. **A 6. cikk b) pontjának helyébe a következő szöveg lép⁷:**

„b) a munkafolyamatokat úgy kell megtervezni, hogy ne keletkezzék azbesztpor, vagy ha ez nem lehetséges, akkor elkerülhető legyen az azbesztpornak a levegőbe bocsátása, **végrehajtva legalább a következő intézkedéseket:**

- i. portalanítás;*
- ii. porelszívás a forrásnál;*
- iii. a levegőben lebegő szálak folyamatos ülepitése;*
- iv. megfelelő fertőtlenítés;*
- v. a minimális nyomáskülönbség mínusz 10-re állítása;*
- vi. tiszta cserelevegő biztosítása egy távol lévő pontról;*
- vii. a negatív nyomású egységek és a helyi elszívó szellőzőrendszer hordozható elszívói teljesítményének ellenőrzése a HEPA-szűrő cseréje után és az azbesztmentesítés megkezdése előtt, illetve évente legalább egyszer, egy közvetlenül leolvasható részecskeszámlálóval megmérve a szűrők azbesztmentesítési hatékonyságát.”*

5. **A 7. cikk a következőképpen módosul:**

⁶ A jelenlegi szöveg a következő:

„Az azbeszt porlasztásos eljárással történő felhasználását, valamint az alacsony (1 g/cm³-nél kisebb) sűrűségű, azbeszttartalmú szigetelő vagy hangszigetelő anyagok alkalmazásával járó tevékenységeket be kell tiltani.

Az azbeszt forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó egyéb közösségi rendelkezések alkalmazásának sérelme nélkül be kell tiltani azokat a tevékenységeket, amelyek során a munkavállalók az azbeszt kitermelése, azbeszttermékek előállítása és feldolgozása vagy szándékosan hozzáadott azbesztrostokat tartalmazó termékek előállítása és feldolgozása során azbesztrostoknak vannak kitéve, kivéve a bontásból és azbesztmentesítésből származó termékek kezelését és ártalmatlanítását.”

⁷ A jelenlegi szöveg a következő: „b) a munkafolyamatokat úgy kell megtervezni, hogy ne keletkezzék azbesztpor, vagy ha ez nem lehetséges, akkor elkerülhető legyen az azbesztpornak a levegőbe bocsátása;

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép⁸:

„(1) A kezdeti kockázatértékelés eredményeitől függően, és a 8. cikkben megállapított határérték betartásának biztosítása érdekében mérni kell a munkahelyi levegőben lévő azbesztrostok koncentrációját **az adott működési fázisok alatt elvégzett és a munkafolyamat alatt rendszeres időközönként elvégzett mérésekkel.**”

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép⁹:

„(2) A mintavételnek reprezentatívnak kell lennie a munkavállalók egyéni, azbesztből vagy azbeszttartalmú anyagokból származó **valós** porexpozícióját illetően.”

c) az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép¹⁰:

„(5) A mintavétel időtartamának olyannak kell lennie, hogy a reprezentatív expozíció megállapítható legyen **minden műveletre** vonatkoztatva **a munkafolyamat során elvégzett minden különböző fázisban.**”

d) a (6) bekezdés első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép¹¹:

„(6) A rostokat, amennyiben van rá mód, **analitikus transzmissziós elektronmikroszkópiával** kell számlálni

vagy más, egyenértékű eredményeket biztosító módszerrel.”

6. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép¹²:

„8. cikk

A munkáltatók biztosítják, hogy egyetlen munkavállaló se legyen **0 001** rost/cm³-nél (**1000 szál/cm³**) nagyobb, levegőben lévő azbesztkoncentrációnak kitéve **a munkafolyamat egyik pillanatában sem.**”

7. A 10. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép¹³:

„(1)

A 8. cikkben megállapított határérték túllépése esetén **vagy amennyiben okkal feltételezhető, hogy a munka megkezdése előtt nem azonosított**

⁸ A jelenlegi szöveg a következő: „(1) A kezdeti kockázatértékelés eredményeitől függően, és a 8. cikkben megállapított határérték betartásának biztosítása érdekében rendszeresen mérni kell a munkahelyi levegőben lévő azbesztrostok koncentrációját.”

⁹ A jelenlegi szöveg a következő: „(2) A mintavételnek reprezentatívnak kell lennie a munkavállalók egyéni, azbesztből vagy azbeszttartalmú anyagokból származó porexpozíciót illetően.”

¹⁰ A jelenlegi szöveg a következő: „(5) A mintavétel időtartamának olyannak kell lennie, hogy a mérések vagy az idővel súlyozott számítások alapján a reprezentatív expozíció megállapítható legyen a nyolcórás referenciaidőre (egy műszakra) vonatkoztatva.”

¹¹ A jelenlegi szöveg a következő: „(6) A rostokat, amennyiben van rá mód, fáziskontraszt-mikroszkóp (PCM) segítségével kell számlálni az 1997-es Egészségügyi Világszervezet (WHO) által ajánlott módszerrel (3) vagy más, egyenértékű eredményeket biztosító módszerrel.”

¹² A jelenlegi szöveg a következő: A munkáltatók biztosítják, hogy a nyolcórás, idővel súlyozott átlagot (TWA) tekintve egyetlen munkavállaló se legyen 0,1 rost/cm³-nél nagyobb, levegőben lévő azbesztkoncentrációnak kitéve.”

¹³ A jelenlegi szöveg a következő:

„(1) A 8. cikkben megállapított határérték túllépése esetén meg kell állapítani a túllépés okait, és a helyzet orvoslására a lehető leghamarabb megfelelő intézkedéseket kell tenni.

A munka nem folytatható az érintett területen, amíg megfelelő intézkedéseket nem tesznek az érintett munkavállalók védelmére.”

azbeszttartalmú anyagokból por keletkezett, a munkát azonnal le kell állítani. Meg kell állapítani a túllépés okait, és a helyzet orvoslására a lehető leghamarabb megfelelő intézkedéseket kell tenni.

A munka nem folytatható az érintett területen, amíg megfelelő intézkedéseket nem tesznek az érintett munkavállalók védelmére.”

8. A 11. cikk helyébe a következő szöveg lép¹⁴:

„11. cikk

A bontási vagy karbantartási munkálatok megkezdése **vagy a 2005 előtt vagy – ha az korábban volt – az egyenértékű nemzeti azbeszttilalom bevezetésének éve előtt épített épületek korszerűsítési munkálatainak megkezdése előtt az épületeket át kell világítani annak érdekében, hogy az 1907/2006/EK rendelet XVII. mellékletének 6. részében foglalt követelményeknek és a 305/2011/EU rendelet I. mellékletének megfelelően azonosítsák az összes azbeszttartalmú anyagot. Az átvilágítást képesített és tanúsított szereplőnek vagy hatóságnak kell elvégeznie, figyelembe véve ezen irányelv 14. és 15. cikkét, valamint a nemzeti építési jogszabályok rendelkezéseit.**

A tagállamok az azbeszttartalmú anyagok kimutatására vonatkozó feltárások és vizsgálatok részleteit nemzeti építési szabályaikkal összhangban szabályozzák. Ha az azbeszt teljes hiánya nem garantálható, a munkálatokat az azbeszt jelenléte esetén követendő eljárásoknak megfelelően kell elvégezni.”

9. A 12. cikk első bekezdésének helyébe a következő szöveg lép¹⁵:

„Ha egyes tevékenységek, például bontás **vagy** azbesztmentesítés [...] esetében előrelátható, hogy a 8. cikkben megállapított határértéket a levegőben található azbeszt koncentrációjának korlátozására szolgáló **minden lehetséges** műszaki megelőző intézkedés ellenére túllépik, a munkáltató meghatározza az ilyen tevékenységek végzésére kötelezett munkavállalók védelmének biztosítására tervezett intézkedéseket, különösen a következőket:

¹⁴ A jelenlegi szöveg a következő:

„A bontási vagy karbantartási munkálatok megkezdése előtt a munkáltatók, szükség esetén a helyiség tulajdonosától beszerezve a megfelelő információkat, megteszik a szükséges intézkedéseket a feltételezhetően azbeszttartalmú anyagok azonosítására. Amennyiben valamely anyagban vagy építményben az azbeszt jelenléte kétséges, be kell tartani ennek az irányelvnek az alkalmazandó rendelkezéseit.”

¹⁵ A jelenlegi szöveg a következő:

„Ha egyes tevékenységek, például bontás, azbesztmentesítés, javítás és karbantartás esetében előrelátható, hogy a 8. cikkben megállapított határértéket a levegőben található azbeszt koncentrációjának korlátozására szolgáló műszaki megelőző intézkedések ellenére túllépik, a munkáltató meghatározza az ilyen tevékenységek végzésére kötelezett munkavállalók védelmének biztosítására tervezett intézkedéseket, különösen a következőket:

- a) a munkavállalók ellátása megfelelő légzőkészülékkel és más egyéni védőeszközzel, amelyet viselniük kell;
- b) figyelmeztető jelzések kifüggesztése arról, hogy a 8. cikkben megállapított határértéket előreláthatóan túllépik; és
- c) az azbesztből vagy azbeszttartalmú anyagokból keletkező por szétterjedésének megakadályozása a helyiségeken, illetve a munkaterületen kívülre.”

- a) a munkavállalók ellátása megfelelő légzőkészülékkel és más egyéni védőeszközzel, amelyet viselniük kell;
- b) figyelmeztető jelzések kifüggesztése arról, hogy a 8. cikkben megállapított határértéket előreláthatóan túllépik;
- c) az azbesztből vagy azbeszttartalmú anyagokból keletkező por szétterjedésének megakadályozása a helyiségeken, illetve a munkaterületen kívülre. **továbbá az azbeszteltávolító helyekről a levegőt nem szabad zárt terekbe szellőztetni, és**
- d) **az e bekezdésben említett tevékenységek befejezése után meg kell mérni a levegő azbesztszál-koncentrációját annak biztosítása érdekében, hogy a munkavállalók újra biztonságosan beléphessenek a munkahelyre.”**

10. A 13. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép¹⁶:

„(1) *Az azbeszttel kapcsolatos minden munkát megkezdése* előtt munkatervet kell készíteni.”

11. A 14. cikk (2) és (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép¹⁷:

„(2) Az oktatásnak tartalmilag könnyen érthetőnek kell lennie a munkavállalók számára. Lehetővé kell tennie számukra, hogy megszerezzék a megelőzéshez és biztonsághoz szükséges ismereteket és szakértelmet, **összhangban annak a tagállamnak az alkalmazandó törvényeivel és rendeleteivel, ahol a munka folyik.**

(3) **A képzés tartalmára, időtartamára, szüneteire és dokumentálására vonatkozó kötelező minimumkövetelményeket az 1a. melléklet határozza meg.”**

12. A 15. cikk helyébe a következő szöveg lép¹⁸:

15. cikk

(1) *Azoknak a vállalkozásoknak, amelyek bontási vagy azbesztmentesítési munkákat szándékoznak végezni, a munkálatok megkezdése előtt egy*

¹⁶ A jelenlegi szöveg a következő:
„(1) Bontási munkák előtt vagy az azbesztnak és/vagy azbeszttartalmú anyagoknak épületekből, szerkezetekből, készülékekből, létesítményekből és hajókból történő eltávolítására szolgáló munkák megkezdése előtt munkatervet kell készíteni.”

¹⁷ A jelenlegi szöveg a következő:
„(2) Az oktatásnak tartalmilag könnyen érthetőnek kell lennie a munkavállalók számára. Lehetővé kell tennie számukra, hogy megszerezzék a megelőzéshez és biztonsághoz szükséges ismereteket és szakértelmet, különös tekintettel a következőkre:
a) az azbeszt tulajdonságai és hatása az egészségre, beleértve a dohányzás ezt erősítő hatását;
b) az esetlegesen azbeszttel tartalmazó termék-, vagy anyagfajták;
c) a feltehetően azbesztnak való kitettséggel járó munkálatok, és az expozíció minimalizálására szolgáló megelőző ellenőrzések fontossága;
d) biztonságos munkavégzési módok, ellenőrzések és védőeszközök;
e) a légzőkészülékek szerepe, választéka, kiválasztása, korlátai és helyes használata;
f) sürgősségi eljárások;
g) dekontaminációs eljárások;
h) hulladékártalmatlanítás;
i) az orvosi felügyelet követelményei.
(3) Az azbesztmentesítésben dolgozó munkavállalók oktatására vonatkozó gyakorlati iránymutatásokat közösségi szinten kell kidolgozni.”

¹⁸ A jelenlegi szöveg a következő: „A bontási vagy azbesztmentesítési munkálatok végrehajtása előtt a vállalkozásoknak igazolniuk kell e területre vonatkozó alkalmasságukat. Az igazolás a nemzeti jogszabályoknak és/vagy gyakorlatnak megfelelően történik.”

megújítható engedélyt kell beszerezniük az illetékes hatóságtól. Az illetékes hatóságok akkor adhatnak ki ilyen engedélyeket, ha a kérelmező vállalkozás igazolja, hogy a megfelelő korszerű műszaki felszereléssel rendelkezik kibocsátásmentes, illetve ha ez műszakilag még nem lehetséges, alacsony kibocsátású munkafolyamatok elvégzéséhez a 6. cikk követelményeinek megfelelően, valamint hogy az egyes munkavállalói szakképesítést igazoló bizonyítvánnyal rendelkeznek a 14. cikknek és az 1a. mellékletnek megfelelően.

- (2) *Az illetékes hatóságok csak akkor adnak engedélyt a vállalkozásoknak, ha nincsenek kétségeik a vállalkozás és vezetősége megbízhatóságával kapcsolatban. Az engedélyek a nemzeti jogszabályoknak és/vagy gyakorlatnak megfelelően ötévente megújíthatók.*
- (3) *A tagállamoknak nyilvánosan hozzáférhető adatbázisokat kell létrehozniuk az azbesztmentesítésre az (1) bekezdés alapján felhatalmazott vállalkozásokról.”*

13. A 16. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép¹⁹:

- „(1) A 3. cikk (1) bekezdésében említett tevékenységek esetében [...] megfelelő intézkedéseket kell tenni annak biztosítására, hogy:
- a) azok a helyek, ahol a fenti tevékenységeket végzik:
 - i. egyértelműen el legyenek határolva, és figyelmeztető jelzésekkel legyenek ellátva;
 - ii. ne legyenek hozzáférhetők más munkavállalók számára, kivéve azokat, akiknek munkájuk vagy szolgálati kötelezettségük szükségessé teszi az oda történő belépést;
 - iii. olyan területeket képezzenek, ahol tilos a dohányzás;
 - b) legyenek kijelölt területek, ahol a munkavállalók azbesztporral történő szennyeződés kockázata nélkül étkezhetnek és ihatnak;

¹⁹ A jelenlegi szöveg a következő:
„(1) A 3. cikk (1) bekezdésében említett tevékenységek esetében – a 3. cikk (3) bekezdésének sérelme nélkül – megfelelő intézkedéseket kell tenni annak biztosítására, hogy:

- a) azok a helyek, ahol a fenti tevékenységeket végzik:
 - i. egyértelműen el legyenek határolva, és figyelmeztető jelzésekkel legyenek ellátva;
 - ii. ne legyenek hozzáférhetők más munkavállalók számára, kivéve azokat, akiknek munkájuk vagy szolgálati kötelezettségük szükségessé teszi az oda történő belépést;
 - iii. olyan területeket képezzenek, ahol tilos a dohányzás;
- b) legyenek kijelölt területek, ahol a munkavállalók azbesztporral történő szennyeződés kockázata nélkül étkezhetnek és ihatnak;
- c) a munkavállalókat megfelelő munkaruhával és védőöltözettel lássák el; ez a munkaruha, illetve védőöltözet a vállalkozás területét ne hagyja el; tisztításuk azonban elvégezhető a vállalkozáson kívüli, mégpedig az ilyen munka elvégzéséhez szükséges felszereléssel ellátott tisztítókban, ha a vállalkozás maga nem végez tisztítást; ebben az esetben a ruházatot zárt konténerekben kell elszállítani;
- d) külön tárolási lehetőséget biztosítsanak a munka- vagy védőöltözet és az utcai ruházat számára;
- e) megfelelő mosdók és illemhelyek álljanak a munkavállalók rendelkezésére, porral járó tevékenységek esetében zuhanyozók is;
- f) védőeszközöket helyezzenek el egy megfelelően beazonosított helyen, amelyeket minden használat után ellenőrizni és tisztítani kell; megfelelő intézkedéseket tegyenek a hibás eszközök javítására vagy cseréjére a további használat előtt.”

- c) a munkavállalókat megfelelő munkaruhával és védőöltözettel lássák el; **a védőeszközök, különösen a légzőkészülékek illeszkedését kötelező egyedileg ellenőrizni; egyik munkaruha, illetve védőöltözet se hagyja el** a vállalkozás területét; tisztításuk azonban elvégezhető a vállalkozáson kívüli, mégpedig az ilyen munka elvégzéséhez szükséges felszereléssel ellátott tisztítóban, ha a vállalkozás maga nem végez tisztítást; ebben az esetben a ruházatot zárt konténerekben kell elszállítani;
- ca) **a légzőkészüléket viselő munkavállalók számára rendszeres kötelező szüneteket kell előírni, amelyek elegendő időt biztosítanak a pihenésre;**
- d) külön tárolási lehetőséget biztosítsanak a munka- vagy védőöltözet és az utcai ruházat számára;
- e) **a munkavállalókat kötelező fertőtlenítési eljárásnak vessék alá;**
- f) védőeszközöket helyezzenek el egy megfelelően beazonosított helyen, amelyeket minden használat után ellenőrizni és tisztítani kell; megfelelő intézkedéseket tegyenek a hibás eszközök javítására vagy cseréjére a további használat előtt.”

14. A 17. cikk (2) bekezdésének bevezető része helyébe a következő szöveg lép²⁰:

„(2) Az (1) bekezdésben említett intézkedéseken felül [...] megfelelő intézkedéseket kell tenni annak biztosítása érdekében, hogy:”

15. A 18. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép²¹:

„(1) A 3. cikk [...] sérelme nélkül meg kell hozni a (2)–(5) bekezdésben említett intézkedéseket.”

b) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép²²:

„(2) Az egyes munkavállalók egészségi állapotára vonatkozó értékelésnek rendelkezésre kell állnia az azbesztből vagy az azbeszttartalmú anyagokból származó pornak való kitétség kezdete előtt.

Ennek az értékelésnek tartalmaznia kell egy külön mellkasi vizsgálat eredményét

²⁰ A jelenlegi szöveg a következő:
„Az (1) bekezdésben említett intézkedéseken felül, és a 3. cikk (3) bekezdésének sérelme nélkül, megfelelő intézkedéseket kell tenni annak biztosítása érdekében, hogy:”

²¹ A jelenlegi szöveg a következő: „(1) A 3. cikk (3) bekezdésének sérelme nélkül meg kell hozni a (2)–(5) bekezdésekben előírt intézkedéseket.”

²² A jelenlegi szöveg a következő:
„(2) Az egyes munkavállalók egészségi állapotára vonatkozó értékelésnek rendelkezésre kell állnia az azbesztből vagy az azbeszttartalmú anyagokból származó pornak való kitétség kezdete előtt.
Ennek az értékelésnek tartalmaznia kell egy külön mellkasi vizsgálat eredményét is. Az I. melléklet gyakorlati ajánlásokat ad, amelyekre a tagállamok hivatkozhatnak a munkavállalók egészségügyi felülvizsgálatánál; ezeket az ajánlásokat a műszaki fejlődéshez kell igazítani a 89/391/EGK irányelv 17. cikkében említett eljárásnak megfelelően.
Legalább háromévente új értékelést kell készíteni, mindaddig, amíg az expozíció tart.
A nemzeti jogszabályoknak és/vagy gyakorlatnak megfelelően valamennyi, az első albekezdésben említett munkavállalóra vonatkozóan egyéni egészségügyi dokumentációt kell vezetni.”

is. Az I. melléklet gyakorlati ajánlásokat ad, amelyekre a tagállamok hivatkozhatnak a munkavállalók egészségügyi felülvizsgálatánál; **ezeket az ajánlásokat a műszaki fejlődéshez kell igazítani a 89/391/EGK irányelv 17. cikkében említett eljárásnak megfelelően.**

[...]

Legalább háromévente új értékelést kell készíteni, mindaddig, amíg az expozíció tart.

A nemzeti jogszabályoknak és/vagy gyakorlatnak megfelelően valamennyi, az első albekezdésben említett munkavállalóra vonatkozóan egyéni egészségügyi dokumentációt kell vezetni, **és azt legalább 40 évig meg kell őrizni.**"

16. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„18c. cikk

A Bizottság a szociális partnerekkel konzultálva ... [öt évvel e módosító rendelet hatálybalépését követően]-ig, azt követően pedig ötévente felülvizsgálja az azbesztazonosítási, -mérési és -riasztási technológiák műszaki és tudományos helyzetét, és iránymutatásokat ad ki arra vonatkozóan, hogy mikor kell ilyen technológiát alkalmazni a munkavállalók azbesztexpozícióval szembeni védelme érdekében.

17. A 19. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép²³:

„(1) A 3. cikk [...] sérelme nélkül meg kell hozni a (2), (3) és (4) bekezdésben előírt intézkedéseket.”

18. A 21. cikk helyébe a következő szöveg lép²⁴:

„21. cikk

- (1)** A tagállamok nyilvántartást vezetnek ***az azbeszttel összefüggő megbetegedések összes*** felismert esetéről.
- (2)** ***Az (1) bekezdésben említett „felismert eset” fogalma nemcsak azokra az esetekre korlátozódik, amelyekre kártérítést nyújtanak, hanem az orvosilag diagnosztizált, azbeszttel összefüggő megbetegedések minden esetére kiterjed.***
- (3)** ***A tagállamok nyilvántartást vezetnek az azbeszttel összefüggő munkahelyi megbetegedések összes felismert esetéről. Az 1b. melléklet tájékoztató jelleggel felsorolja azokat a betegségeket, amelyeket a jelenlegi ismeretek alapján az azbesztnak való kitettség okozhat.***

19. A szöveg a következő cikkel egészül ki:

„21a. cikk

²³ A jelenlegi szöveg a következő: „(1) A 3. cikk (3) bekezdésének sérelme nélkül meg kell hozni a (2), (3) és (4) bekezdésében előírt intézkedéseket.”

²⁴ A jelenlegi szöveg a következő: „A tagállamok nyilvántartást vezetnek a felismert azbesztózis- és mesothelioma-megbetegedésekről.”

Tűz esetén a tűzoltók és a mentőszolgálatok rendelkezésére kell bocsátani az azbeszt jelenlétére és elhelyezkedésére vonatkozó valamennyi meglévő információt.”

20. A szöveg a következő mellékletekkel egészül ki:

„1a. melléklet

A KÉPZÉSRE VONATKOZÓ KÖTELEZŐ MINIMUMKÖVETELMÉNYEK

Minden olyan munkavállaló, aki ki van téve vagy valószínűleg ki van téve az azbesztből vagy azbeszttartalmú anyagból származó porral való érintkezés kockázatának, kötelező képzésben részesül, amely magában foglalja legalább a következő minimumkövetelményeket:

- 1. A képzést a munkaviszony megkezdésekor, valamint azt követően 4 évet nem meghaladó időközönként kell nyújtani.*
- 2. Minden képzés minimális időtartama 3 munkanap.*
- 3. A képzést képesített és tanúsított intézménynek és oktatónak kell nyújtania, és tagállami hatóság vagy elismert illetékes szerv bonyolítja le a nemzeti jogszabályoknak és gyakorlatnak megfelelően.*
- 4. Minden munkavállaló, aki megfelelő módon részt vett a képzésen és sikeresen teljesítette a megkövetelt vizsgát, a szakképzést igazoló bizonyítványt kap, amelyben szerepelnek a következők:*
 - a) a képzés dátuma;*
 - b) a képzés időtartama;*
 - c) a képzés tartalma;*
 - ca) a képzés nyelve;*
 - d) valamint a képzést nyújtó oktató és intézmény neve, képesítése és kapcsolattartási adatai.*
- 5. Minden olyan munkavállaló, aki ki van téve vagy valószínűleg ki van téve az azbesztből vagy azbeszttartalmú anyagból származó porral való érintkezés kockázatának, legalább a következő képzésben részesül, amely elméleti és gyakorlati részképzéseket tartalmaz az alábbiakról:*
 - a) annak a tagállamnak az alkalmazandó joga, ahol a munkát végzik;*
 - b) az azbeszt jellemzői és egészségre gyakorolt hatásai, a dohányzás szinergikus hatását is ideértve, valamint a másodlagos és környezeti kitétséggel kapcsolatos kockázatok;*
 - c) az esetlegesen azbesztet tartalmazó termék-, vagy anyagfajták;*
 - d) a feltehetően azbesztnak való kitétséggel járó munkálatok, és az expozíció minimalizálására szolgáló megelőző ellenőrzések fontossága;*
 - e) biztonságos munkavégzési gyakorlatok, ideértve a munkahely előkészítését, a munkamódszerek megválasztását és a munka végrehajtásának megtervezését, a szellőztetést, a pontelszívást, a mérést és az ellenőrzést, valamint a rendszeres szüneteket;*

- f) *a védőfelszerelések, különösen a légzőkészülékek megfelelő szerepe, választéka, kiválasztása, korlátai és helyes használata;*
- g) *sürgősségi eljárások;*
- h) *dekontaminációs eljárások;*
- i) *hulladékártalmatlanítás;*
- j) *az orvosi felügyelet követelményei.*

A képzést a lehető leghamarabban hozzá kell igazítani a szakma sajátosságaihoz és az azzal járó konkrét feladatokhoz és munkamódszerekhez.

6. *A bontási vagy azbesztmentesítési munkákat végző munkavállalók a (4) bekezdésben felsorolt tételeken túl képzést kapnak a következőkről:*
- a) *a munkafolyamatok során az azbesztszálak kibocsátásának és terjedésének megakadályozására szolgáló technológiai berendezések és gépek használata a 2009/104/EK irányelvnek megfelelően;*
 - b) *a kibocsátásmentes, illetve ha ez műszakilag még nem lehetséges, az alacsony kibocsátású munkafolyamatokhoz rendelkezésre álló legújabb technológiák és gépek az azbesztszálak kibocsátásának és elterjedésének megakadályozása érdekében.*

1b. melléklet

AZ AZBESZTTTEL ÖSSZEFÜGGŐ MEGBETEGEDÉSEK LISTÁJA

Az ismeretek jelenlegi állása szerint az azbesztszálaknak való kitétség legalább a következő, azbeszttel kapcsolatos foglalkozási megbetegedéseket okozhatja, amelyeket ezért a tagállamoknak be kell vezetniük nemzeti jogszabályaikba:

- *azbesztózis,*
- *az azbesztpor belélegzését követő mesothelioma;*
- *jóindulatú mellhártyabetegségek, beleértve a fibrotikus léziókat, az atelectasiát és az azbeszt által okozott jóindulatú pleurális effúziót is,*
- *az azbesztpor belélegzését követően kialakult tüdőrák, beleértve a hörgőrákot is,*
- *az azbesztpor belélegzését követően kialakult gégerák,*
- *az azbeszt által okozott petefészekrák,*

a Nemzetközi Rákkutatási Ügynökség pozitív összefüggést állapított meg az azbesztexpozíció és az alábbi betegségek között:

- *gégerák,*
- *vastagbélrák,*
- *gyomorrák.*

III. MELLÉKLET AZ ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNYHOZ: A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ RÉSZLETES AJÁNLÁSOK

Az azbeszttel összefüggő betegségek elismerése és az erre nyújtott kártérítés

Az Európai Parlament felkéri a Bizottságot, hogy – az EUMSZ 154. cikkében előírtak szerint a szociális partnerekkel folytatott konzultációt követően – az EUMSZ 153. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján nyújtson be javaslatot egy irányelvre, amely meghatározza a foglalkozási megbetegedések, ezen belül az azbeszttel összefüggő betegségek elismerésére vonatkozó minimumkövetelményeket, valamint az érintett személyeknek nyújtott megfelelő kártérítést. A Bizottság javaslatának figyelembe kell vennie legalább a következő elemeket:

1. azoknak a foglalkozási megbetegedéseknek a listája, amelyek kártérítésre jogosítanak, illetve amelyekre megelőző intézkedéseket alkalmaznak, és amelyeket a tagállamoknak a kedvezőbb nemzeti jog sérelme nélkül el kell ismerniük; a lista a foglalkozási betegségek európai jegyzékéről szóló, 2003. szeptember 19-i bizottsági ajánlásra épül, és a legújabb elérhető tudományos ismeretek szerint frissíteni kell;
2. egyablakos ügyintézési pontok mint kapcsolattartó pontok kialakítása az érintett magánszemélyek számára, amelyek foglalkoznak a foglalkozási megbetegedésekkel kapcsolatos összes ügygel;
3. nemzeti tisztségviselő, mint például ombudsman kijelölése, hogy támogassák a foglalkozási megbetegedések áldozatait az elismerési eljárásokban, valamint a bevált gyakorlatok fokozott támogatása és cseréje többek között a szakszervezetekkel és az áldozatsegítő csoportokkal az elismerési eljárások tekintetében;
4. a bizonyítási teher megfordítása a foglalkozási megbetegedések elismerése céljából, illetve legalább annak hatékony egyszerűsítése, például annak előírásával, hogy amennyiben észszerűen megállapítható a munkahelyi azbesztexpozíció, vélelmezhető az expozíció és az azt követő tünetek közötti kapcsolat;
5. az elismert foglalkozási megbetegedésekre nyújtott kártérítésre vonatkozó rendelkezések.

IV. MELLÉKLET AZ ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNYHOZ: A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ RÉSZLETES AJÁNLÁSOK

A 2010/31/EU irányelv naprakésszé tétele – Azbeszt szempontjából való átvilágítás az energetikai korszerűsítési munkálatok megkezdése előtt

Az Európai Parlament felkéri a Bizottságot, hogy az EUMSZ 194. cikkének (2) bekezdése alapján nyújtson be javaslatot az épületek energiateljesítményéről szóló 2010/31/EU irányelv módosítására a következő ajánlások alapján:

A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„7. cikk

Meglévő épületek

A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy az épületek jelentős felújítása során javuljon az épület vagy a felújított épületrész energiahatékonysága annak érdekében, hogy teljesüljenek az energiahatékonyságra vonatkozóan, a 4. cikkel összhangban meghatározott minimumkövetelmények, amennyiben ez műszaki, funkcionális és gazdasági szempontból megvalósítható.

A követelményeket a felújított épület vagy önálló rendeltetési egység egészére kell alkalmazni. Kiegészítésként vagy alternatívaként a követelmények a felújított épületelemekre is alkalmazhatók.

A tagállamok, ezenkívül, megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy a külső térelhatárolókat alkotó olyan épületelemek, amelyek jelentősen befolyásolják a külső térelhatárolók energiahatékonyságát, átalakításukat vagy cseréjüket követően teljesítsék az energiahatékonyságra vonatkozó minimumkövetelményeket, amennyiben ez műszaki, funkcionális és gazdasági szempontból megvalósítható.

A tagállamok ezeket az energiahatékonyságra vonatkozó minimumkövetelményeket a 4. cikkel összhangban határozzák meg.

A tagállamok a jelentős felújítás alá vont épületekkel kapcsolatban ösztönzik a nagy hatékonyságú alternatív rendszerek alkalmazását, amennyiben ez műszakilag, funkcionálisan és gazdaságilag megvalósítható, továbbá figyelembe veszik az egészséges beltéri klimatikus körülményeket, a tűzbiztonságot és az intenzív szeizmikus tevékenységhez kapcsolódó kockázatokat.

A tagállamok kötelezővé teszik, hogy az épületeket az azbeszt és más veszélyes anyagok szempontjából átvilágítsák a korszerűsítési munkálatok megkezdése előtt. Az átvilágítás eredményét fel kell tüntetni az azbeszt vagy más veszélyes anyagok jelenlétére vagy hiányára vonatkozó tanúsítványban. Az előbbi esetben a tanúsítványban fel kell tüntetni a jelen levő anyagok típusát és pontos helyét. Amennyiben a feltárás és a vizsgálatok eredménye nem zárhatja ki az azbeszt jelenlétét egy anyagban, az elővigyázatosság elvét kell alkalmazni. A felújítás által érintett anyagok eltávolítását és ártalmatlanítását a 2009/148/EK irányelvnek, a 305/2011/EU rendeletnek és más idevágó jogalkotási aktusoknak megfelelően rendezett módon és biztonságosan kell végrehajtani.”

V. MELLÉKLET AZ ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNYHOZ: A KÉRT JAVASLAT TARTALMÁRA VONATKOZÓ RÉSZLETES AJÁNLÁSOK

Az eladásra vagy bérbeadásra szánt épületek azbeszt szempontjából való átvilágítása

Az Európai Parlament felkéri a Bizottságot, hogy az EUMSZ 169. cikkének (3) bekezdése és 114. cikkének (1) bekezdése alapján nyújtson be irányelvet, amely meghatározza a 2005 előtt vagy – ha az korábban volt – az egyenértékű nemzeti azbeszttilalom bevezetésének éve előtt épített és eladásra vagy bérbeadásra szánt épületek azbeszttanúsítványára vonatkozó minimumkövetelményeket. A javaslatnak figyelembe kell vennie legalább a következő elemeket:

1. a 2005 előtt vagy – ha az korábban volt – az egyenértékű nemzeti azbeszttilalom bevezetésének éve előtt épült (köz- vagy magántulajdonban lévő) épületek tulajdonosainak kötelezése arra, hogy az épület (vagy annak egy része) eladása vagy bérbeadása előtt megbízást adjanak az épület átvilágítására, hogy megvizsgálják az azbeszt jelenlétét vagy annak hiányát, illetve az azbeszttartalmú anyagok helyét;
2. az átvilágításokat csak tanúsított gazdasági szereplők végezhetik el a 2009/148/EK irányelvnek, valamint a nemzeti jogszabályoknak és gyakorlatnak megfelelően, egy illetékes nemzeti szerv felügyelete alatt;
3. a használók vagy lakók lehető leghatékonyabb védelme érdekében az eltávolítást – illetve amennyiben az műszakilag nem lehetséges, a betokozást – a 2009/148/EK irányelvvel és a nemzeti jogszabályokkal és gyakorlattal összhangban képesített és tanúsított gazdasági szereplőknek kell elvégezniük egy illetékes nemzeti szerv felügyelete alatt;
4. a tanúsított gazdasági szereplőnek az átvilágítás eredményét jelentenie kell a tulajdonosnak és egy illetékes nemzeti szervnek (egyablakos ügyintézési pont), amely tanúsítványt állít ki, rögzíti azt az 5. pontban említett nemzeti nyilvántartásban, és tájékoztatást és tanácsokat ad a tulajdonosoknak az alkalmazandó törvényekről és szabályozásokról, többek között a kimutatott azbeszt helyes és biztonságos eltávolításáról és a megfelelő európai strukturális és beruházási alapokból igényelhető pénzügyi támogatásról;
5. az azbeszttanúsítványoknak tartalmazniuk kell az átvilágítás eredményét, beleértve a talált azbeszttartalmú anyagok típusainak felsorolását, pontos helyét, jelenlegi állapotukat, valamint az épület használói egészségkárosodásának elkerüléséhez szükséges munkálatokról és felügyeletről való tájékoztatást és a biztonságos eltávolításra vonatkozó tervet, valamint az épület esetleges azon területeire vonatkozó információkat, amelyeket nem tudtak átvilágítani, vagy ahol a vizsgálatok eredménye nem zárhatja ki az azbeszt jelenlétét;
6. az azbesztet tartalmazó anyagok jelenlétére vonatkozó tanúsítványnak megfelelő érvényességi idővel kell rendelkeznie, amely tükrözi a szükséges ellenőrzést a többszörös átvilágítások elkerülése érdekében;
7. a tanúsítványokat be kell építeni a meglévő azbesztnyilvántartásokba, hozzáférhetővé

kell tenni az épületben munkát végző vállalatok és munkavállalók számára, csatolni kell az ingatlanra vonatkozó minden adásvételi szerződéshez, és az ingatlan minden bérlőjének rendelkezésére kell bocsátani;

8. hatékony, arányos és visszatartó erejű bírságokat kell kiszabni azokra az épülettulajdonosokra és -bérbeadókra, akik az ingatlan eladása vagy bérbeadása előtt nem végeztetik el az előírt átvilágítást, és nem jelentik ezt az illetékes szervnek;
9. meg nem felelés esetére megfelelő felelősségi rendszereket kell kialakítani.

Az illetékes nemzeti szerv közzéteszi az első bekezdés 2. pontjában említett tanúsított gazdasági szereplők jegyzékét.

INDOKOLÁS

A legfrissebb rendelkezésre álló tudományos adatok szerint (The Lancet, 2020. október) az EU28-ban az azbeszttel összefüggő éves halálozások száma 2019-ben elérte a 90 730-at. Az azbeszt mindig is az egyik legfontosabb foglalkozási eredetű rákkeltő anyag volt, és az is maradt. 2030-ig az EU-ban várhatóan több mint 300 000 polgár fog meghalni mesothelioma-megbetegedésben, és az esetek túlnyomó többsége foglalkozási azbesztexpozíció miatt fog bekövetkezni. Az azbeszt még mindig nagymértékben jelen van azokban az épületekben és infrastruktúrákban, amelyek 2005 előtt épültek, amikor is az EU végül betiltotta az azbesztet. Az uniós munkaerő még mindig ki van téve az azbesztnak, különösen az építőiparban, bár nem csak ott.

Az épületkorszerűsítési programot tartalmazó zöld megállapodás több millió épület energetikai korszerűsítését indítja el az EU-ban. Az azbeszttilalom előtt készült betonfalak, padlók, mennyezetek, tetők, csövek, szigetelések és sok más anyag rendkívül veszélyes azbesztszálakat tartalmazhatnak. Az európai rákellenes terven keresztül az EU-nak és a tagállamoknak lehetősége nyílik arra, hogy figyelembe vegyék az azbeszttel kapcsolatos egészségügyi veszélyek átfogó jellegét, és megbizonyosodjanak arról, hogy az azbesztmentesítést az emberi egészség és biztonság szempontjából, valamint szervezési és pénzügyi szempontból a lehető leghatékonyabb módon végzik el.

A jelentés javaslatot tesz a teljes körű azbesztmentesítés átfogó európai stratégiájára (ESRAA) az EU-ban, kihasználva a több szakpolitikai terület között fennálló szinergiákat, hogy egyszer és mindenkorra biztonságosan eltávolítsa az azbesztet az épített környezetből, és ezáltal most és a jövőben is megvédje a munkavállalókat és a polgárokat. Ezek a szakpolitikai területek kiterjednek az épületkorszerűsítési programot tartalmazó zöld megállapodásra, a szociális jogok európai pillérének megvalósítására, az európai rákellenes tervre, az EU többéves pénzügyi keretére és a helyreállítási tervre, az EU munkahelyi biztonsággal és egészségvédelemmel kapcsolatos új stratégiai keretére és a munkájuk során azbeszttel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló 2009/148/EK irányelv felülvizsgálatára, valamint a körforgásos gazdaságra vonatkozó cselekvési tervre, ahol az az építőipart és az épületeket érinti.

A jelentés ajánlásokat kíván megfogalmazni több alapvető elemre vonatkozóan, amelyeket be kell építeni az ESRAA-ba.

Az ESRAA kereteit egy nemzeti azbesztmentesítési stratégiákra vonatkozó európai keretirányelvnek kell meghatároznia, amely tartalmazza az épített környezetben meglévő azbeszt értékelését, a biztonságos eltávolításra vonatkozó egyértelmű határidőket és mérföldköveket, a nyilvános digitális azbesztnyilvántartásokra vonatkozó minimumszabályokat, amelyek feltérképezik egy adott országban vagy régióban az összes meglévő azbesztet, a nyilvános tájékoztató kampányokat és az épületek tulajdonosainak támogatására szolgáló pénzügyi keretet, az azbeszthulladék biztonságos és dokumentált ártalmatlanítását, valamint a megfelelő ellenőrzési és végrehajtási intézkedéseket, például a szigorúbb munkaügyi ellenőrzéseket. Az azbesztnyilvántartásoknak hozzáférhetőnek kell lenniük az épületekben dolgozó munkavállalók és vállalatok, valamint a tulajdonosok, a lakók és az épületek használói számára, és azt rendszeresen aktualizálni kell. Az épített környezetben az azbeszt nyilvántartásba vétele a körforgásos gazdaságnak és a hulladékstratégiának is fontos

eleme, ahol központi szerepe van a veszélyes anyagok azonosításának, nyilvántartásba vételének és dokumentált ártalmatlanításának.

Az azbesztből eredő egészségügyi kockázatok a munkavállalókat, de a lakókat, a felhasználókat és a szennyezett épületek vagy infrastruktúra környezetében élő embereket is érintik. A munkájuk során azbeszttel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről szóló 2009/148/EK irányelv bevezette azt az európai minimumszabályt, hogy intézkedéseket kell hozni a munkavállalók védelmének biztosítása érdekében, amikor bizonyos tevékenységeket, például bontást, azbesztmentesítést, javítást vagy karbantartást végeznek. A legutóbbi felülvizsgálat után 12 évvel az irányelv bizonyos szempontjai elavulttá váltak, és már nincsenek összhangban a legújabb tudományos ismeretekkel és a legkorszerűbb technikával. Az irányelvet bizonyos eljárási és technikai követelmények tekintetében frissíteni kell, jobb európai egyenlő versenyfeltételeket kell teremteni a munkavállalók képzése és a vállalatok kompetenciája terén, és csökkenteni kell a foglalkozási expozíciós határértéket a tudományos orvosi kutatás legújabb elérhető ismereteinek megfelelően.

Az azbeszttel összefüggő foglalkozási megbetegedések áldozatait gyorsan és bürokratikus eljárásoktól mentes módon el kell ismerni, és megfelelő kártérítést kell nyújtani nekik. A foglalkozási megbetegedések mindig közvetlenül egy adott munkahellyel és tevékenységgel függenek össze, ezért az elismeréshez és a kártérítéshez való jognak szerves részét kell képeznie a munkavállalók munkahelyi egészségvédelmének és biztonságának, valamint a munkakörülményeknek. Ráadásul a munkaerő nagyfokú és növekvő mértékű mobilitása európai üggyé teszi ezt a kérdést az azbeszttel összefüggő megbetegedések hosszú lappangási ideje miatt. A foglalkozási megbetegedések, köztük az összes ismert azbeszttel összefüggő betegség elismerésére és az arra nyújtott megfelelő kártérítésre vonatkozó európai minimumszabályokról rendelkező új jogszabálynak segítenie kell a betegségben szenvedő munkavállalókat. A jelentés javasolja a foglalkozási betegségek európai jegyzékéről szóló, 2003. szeptember 19-i ajánlás aktualizálását, valamint azt, hogy ezt az ajánlást használják fel kiindulási alapként az új irányelvhez, amelynek egyebek mellett olyan elemeket kell tartalmaznia, mint az elismerési eljárásokban a bizonyítási teher felülvizsgálata, a nemzeti egyablakos ügyintézési pontok létrehozása a foglalkozási megbetegedésekkel kapcsolatos összes ügyben, valamint ombudsmanok kijelölése, hogy támogassák az érintett munkavállalókat az elismerési eljárásokban.

Az épületek energiateljesítményéről szóló 2010/31/EU irányelv meghatározza az energetikai korszerűsítések keretét, és érvényesítenie kell azt a követelményt is, hogy a korszerűsítési munkálatok megkezdése előtt el kell végezni a kötelező átvilágítást, majd az azbeszt és más veszélyes anyagok eltávolítását. A jelentés e tekintetben egy célirányos módosítást javasol.

Az épületek tulajdonosainak kötelezettsége, hogy az épület eladása vagy bérbeadása előtt megbízást adjanak az épületet átvilágítására, hogy meghatározzák az azbeszttartalmú anyagok helyét, és azonosítsák ezeket az anyagokat; ez fontos eleme az azbeszttanúsítványok kiadásának, amelyeket be kell vezetni a nyilvánosan elérhető azbesztnyilvántartásokba, és hozzáférhetővé kell tenni a korszerűsítési vagy bontási munkálatokat végző munkavállalók számára. A tanúsítványok a vevőket és bérlőket is védik az egészségügyi és biztonsági veszélyektől, ahogy pénzügyi szempontból is. A jelentés egy jogalkotási javaslatot szorgalmaz, amely bevezeti az épületek eladás vagy bérbeadás előtti kötelező átvilágítását, valamint a 2005 előtt épített épületekre vonatkozó azbeszttanúsítványt. Mivel az azbeszt egy megörökölt probléma, amely az egész európai társadalmat érinti, az azbesztmentesítést megkezdő

épülettulajdonosoknak megfelelő támogatást kell kapniuk mind európai, mind nemzeti forrásokból nyújtott finanszírozáson keresztül.

15.7.2021

VÉLEMÉNY A KÖRNYEZETVÉDELMI, KÖZEGÉSZSÉGÜGYI ÉS ÉLELMISZER- BIZTONSÁGI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL

a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság részére

a Bizottságnak szóló ajánlásokkal a munkavállalók azbeszttel szembeni védelméről
(2019/2182(INL))

A vélemény előadója: Manuel Bompard

(Kezdeményezés – az eljárási szabályzat 47. cikke)

JAVASLATOK

A Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság felkéri a Foglalkoztatási és Szociális Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy:

- állásfoglalási indítványába foglalja bele a következő javaslatokat:
- A. mivel létre kell hozni egy, az uniós strukturális és beruházási alapok felhasználásán alapuló pénzügyi keretet, amely támogatja az épülettulajdonosokat, emellett a hatékonyság és a szinergiák kihasználása érdekében összekapcsolja az azbesztmentesítést más (például az energiahatékonyságra, a lakókörnyezet javítására és a szociális lakhatásra irányuló) közpolitikákkal és programokkal;
- B. mivel az Európai Unió Alapjogi Chartájának 37. cikke értelmében a magas színvonalú környezetvédelmet és a környezet minőségének javítását be kell építeni az uniós politikákba, és a fenntartható fejlődés elvével összhangban biztosítani kell megvalósulásukat;
- C. mivel az EUMSZ 191. cikkének (1) bekezdése szerint az Unió környezetpolitikájának hozzá kell járulnia az olyan célkitűzések eléréséhez, mint polgárai egészségének védelme, a környezet minőségének megőrzése és javítása, a természeti erőforrások körültekintő és észszerű hasznosításának előmozdítása, valamint a regionális vagy világméretű környezeti problémák leküzdésére irányuló intézkedések ösztönzése nemzetközi szinten;
- D. mivel az EUMSZ 191. cikkének (2) bekezdése alapján az Unió környezetpolitikája az elővigyázatosság és a megelőzés elvén, a környezeti károk elsődlegesen a forrásuknál történő elhárításának elvén, valamint a „szennyező fizet” elven alapul;
- E. mivel a biztonságos, tiszta, egészséges és fenntartható környezethez való jog elismertsége kezd egyetemes méreteket ölteni azáltal, hogy az e jogot elismerő államok

száma az elmúlt években nőtt, és jelenleg több mint 155 ország ismeri el azt vagy annak elemeit nemzeti jogrendszerében;

1. emlékeztet arra, hogy a szociális jogok európai pillére szorgalmazza a munkavállalók magas szintű munkahelyi egészségvédelmét és biztonságát, amelynek ki kell terjednie a munkavállalók rákkeltő és mutagén anyagokkal szembeni védelmére a munkahelyen; hangsúlyozza, hogy az Uniónak a területén élő valamennyi ember számára biztosítania kell a tiszta, egészséges és fenntartható környezethez való jogot; hangsúlyozza, hogy az európai zöld megállapodás szennyezőanyag-mentességi célkitűzést határoz meg, amelyet a polgárok egészségének környezetkárosodástól és -szennyezéstől való védelmére irányuló horizontális stratégia végrehajtása révén kell elérni, ugyanakkor olyan méltányos átállást szorgalmaz, amely nem enged senkit leszakadni; hangsúlyozza, hogy a levegőre, a vízre és a talajra vonatkozó uniós szennyezőanyag-mentességi cselekvési terv célja, hogy a szennyezés olyan szintre csökkenjen, amely „már nem tekinthető károsnak az egészségre és a természetes ökoszisztémákra, és amely tiszteletben tartja azokat a korlátokat, amelyekkel bolygónk képes megbirkózni, toxikus anyagoktól mentes környezetet teremtve ezáltal”;
2. hangsúlyozza, hogy az Uniónak valamennyi uniós szakpolitika és tevékenység meghatározása és végrehajtása során biztosítania kell az emberi egészségvédelem magas szintjét;
3. emlékeztet arra, hogy az azbeszt továbbra is az egyik legjelentősebb foglalkozás-egészségügyi kihívás, és hogy világszerte 125 millió ember van kitéve azbesztnak a munkahelyén¹, noha annak egészségügyi kockázatai évtizedek óta ismertek;
4. rámutat, hogy évente mintegy 250 000 ember hal meg az azbesztnak való kitétség következtében²; rámutat arra, hogy az elmúlt években az azbesztszálak okozta halálozás üteme még gyorsult is; hangsúlyozza, hogy azokat a kiszolgáltatott csoportokat, amelyeket ezek az egészségügyi következmények a leginkább sújtanak, és amelyek gyakran csak korlátozott mértékben férnek hozzá az egészségügyi ellátáshoz, célzott finanszírozással kell támogatni;
5. emlékeztet arra, hogy a Nemzetközi Rákkutató Ügynökség (IARC) az azbesztet bizonyítottan rákkeltő anyagként ismerte el (1. csoport), amely tüdőrákot és mezoteliómát, valamint gége- és petefészekrákot okoz; hangsúlyozza, hogy az azbeszttel összefüggő mindenféle megbetegedést, például a tüdőrákot és a pleurális mezoteliómát – amelyet a levegőben lebegő azbesztszálak belélegzése okoz, amelyek elég vékonyak ahhoz, hogy elérjenek a tüdőhólyagocskákig, és elég hosszúak ahhoz, hogy meghaladják a makrofágok méretét –, valamint az olyan egyéb rákfajtákat, amelyeket nem csak levegőben szálló azbesztszál okozhat, egészségügyi kockázatnak tekintik, és előfordul, hogy ezek a megbetegedések több évtized, egyes esetekben több mint negyven év elteltével jelentkeznek; hangsúlyozza, hogy az azbeszt küszöbérték nélküli rákkeltő anyag, ami azt jelenti, hogy az expozíció minden szintje, bármilyen alacsony is, a rák kialakulásának kockázatával jár; hangsúlyozza, hogy támogatni kell

¹ WHO, Asbestos: elimination of asbestos-related diseases 2018 (Azbeszt: az azbeszttel összefüggő betegségek felszámolása, 2018).

² Furuya, Sugio; Chimed-Ochir, Odgerel; Takahashi, Ken; David, Annette; Takala, Jukka. 2018. „Global Asbestos Disaster” *Int. J. Environ. Res. Public Health* 15, no. 5: 1000. <https://doi.org/10.3390/ijerph15051000>

az asbeszt okozta egyéb rákos megbetegedésekkel kapcsolatos kutatást;

6. emlékeztet arra, hogy a munkavállalók asbesztnak való aktív, folyamatos vagy nem folyamatos kitétsége mellett az asbeszttel dolgozó munkavállalók közelében dolgozó személyek passzív foglalkozási kitétsége is létezik;
7. felhívja a figyelmet az asbesztnak való, munkahelyen kívüli kitétség különböző, az emberi egészség szempontjából potenciálisan jelentős veszélyt hordozó formáira, például a közvetett munkahelyi (többek között a munkavállalók által hazavitt asbesztpornak való), a háztartási (többek között az asbesztet tartalmazó háztartási berendezések jelenlétéből adódó) vagy a környezeti jellegű (az épületekben és létesítményekben található vagy ipari eredetű anyagokból eredő) kitétségre;
8. rámutat arra, hogy egyes közelmúltban végzett tanulmányok szerint az iparosodott országokban a mezoteliómás esetek mintegy 20%-át munkahelyen kívüli asbesztxepozíció okozhatja³;
9. emlékeztet az Egészségügyi Világszervezet (WHO) egyik tanulmányára⁴, amely szerint a dohányfüstnek és az asbesztszálaknak való együttes kitétség miatt jelentősen megnő a tüdőrák kialakulásának kockázata; felhívja a tagállamokat, hogy javasoljanak dohányzásról való leszokást segítő programot minden asbesztnak kitétt munkavállaló számára; ismételten hangsúlyozza, hogy a dohányzás soha nem lehet oka annak, hogy a munkavállalót kizárják az asbeszttel összefüggő foglalkozási megbetegedés elismeréséből, valamint a betegségért járó kártérítésből és az azzal járó orvosi kezelésből;
10. emlékeztet arra, hogy az ipari területek vagy porló asbeszttel szennyezett épületek – például építési területek, vasúti infrastruktúra, hajógyárak és erőművek – közelében élő vagy korábban ott élő lakosság körében asbeszttel összefüggő betegségeket figyeltek meg, akár több mint harminc évvel a közvetlen vagy közvetett expozíciót követően; hangsúlyozza, hogy az uniós épületállomány romlása növeli a környezeti kitétség kockázatát, ami a mezotelióma eseteinek növekedéséhez vezethet;
11. hangsúlyozza, hogy a természetben előforduló asbeszttartalmú anyagoknak kitétt lakosságcsoporthoz képest fellépő kockázatok tekintetében is több információra van szükség;
12. rámutat arra, hogy a pontos értékelés nehézsége ellenére számos tanulmány azt mutatja, hogy alábecsülik az asbesztnak való környezeti kitétséget⁵ ⁶; emlékeztet arra, hogy az expozíció forrásától függően az asbesztnak való környezeti kitétség szintje elérheti a

³ [The health impact of nonoccupational exposure to asbestos: what do we know? \(nih.gov\)](#) (A munkahelyen kívüli asbesztxepozíció egészségügyi hatásai: mit tudunk?)

⁴ WHO, Asbestos: elimination of asbestos-related diseases 2018 (Azbeszt: az asbeszttel összefüggő betegségek felszámolása, 2018), A Foglalkoztatás, a Szociális Ügyek és a Társadalmi Befogadás Főigazgatósága – A munkahelyi biztonságról és egészségvédelemről szóló uniós irányelvek uniós tagállamokban történő gyakorlati végrehajtásának értékelése.

⁵ Krówczyńska M., Wilk E., Environmental and Occupational Exposure to Asbestos as a Result of Consumption and Use in Poland. Int J Environ Res Public Health. 2019;16(14):2611. 2019. július 22. doi:10.3390/ijerph16142611

⁶ Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (a franciaországi nemzeti élelmiszerbiztonsági, környezetvédelmi és munkaügyi hivatal) (2016), L'amiante: Présentation, effets sanitaires, expositions et cadre réglementaire (Azbeszt: Ismertetés, az egészségre gyakorolt hatás, az expozíció formái és a szabályozási keret) (<https://www.anses.fr/fr/content/l%E2%80%99amiante>)

foglalkozási expozíciós szinteket⁷; ezzel összefüggésben sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy támogassák az ilyen környezeti azbesztexpozíciós útvonalakkal kapcsolatos kockázatokra irányuló kutatásokat;

13. úgy véli, hogy az azbesztnak való kitettség a környezeti és egészségügyi egyenlőtlenség egyik formája, amely a kiszolgáltatott csoportok körében erősíti az igazságtalanság és az elhagyatottság érzését, különösen azokban az országokban (de nem csak azokban), ahol nem léteznek megelőzési vagy áldozatsegítő rendszerek;
14. felhívja az Európai Környezetvédelmi Ügynökséget, hogy végezzen további kutatásokat az azbeszt folyókban és mellékfolyókban való jelenlétéről, valamint annak a növényzetre és a vadon élő állatokra gyakorolt hatásairól, hasonlóan az USA Környezetvédelmi Ügynöksége által készített tanulmányhoz⁸ ⁹;
15. hangsúlyozza, hogy az azbeszt légköri háttér-koncentrációját Európa-szerte nyomon kell követni és mérni kell;
16. felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő európai stratégiát az azbeszt teljes eltávolítására; felhívja a tagállamokat, hogy fogadjanak el nemzeti cselekvési terveket a stratégia végrehajtása érdekében, pénzügyi eszközökkel és konkrét helyi, regionális és nemzeti szintű ütemtervekkel; úgy véli, hogy a Bizottságnak biztosítania kell a nemzeti cselekvési tervek összehangolását, különösen egy erre vonatkozó keretirányelv elfogadása révén; ezzel összefüggésben hangsúlyozza, hogy az egyenlő versenyfeltételek biztosítása érdekében koherens kockázatelemzési módszertanra van szükség;
17. felhívja a Bizottságot, hogy hozzon létre európai keretet az azbeszt uniós jelenlétének azonosítására szolgáló, mindenki számára hozzáférhető nyilvántartások számára, valamint indítson útjára egy, az azbesztmentesítéssel kapcsolatos bevált gyakorlatokat bemutató platformot; hangsúlyozza, hogy az azbeszttel kapcsolatban mindenki számára hozzáférhető nyilvántartásokat kell létrehozni, és ki kell alakítani a megvalósításukra vonatkozó minimumkövetelményeket; emlékeztet arra, hogy a mindenki számára hozzáférhető nyilvántartásokra vonatkozó minimumkövetelményeket össze kell kapcsolni az egészségvédelmi és biztonsági politikákkal, valamint a környezetvédelmi és népegészségügyi szabályokkal;
18. kitart amellett, hogy az Unió azbesztmentesítési folyamatának társadalmilag igazságosnak kell lennie, annak során el kell kerülni a belső piac széttöredezését, és a kötelezettségek megfelelő betartásának elősegítése érdekében elegendő és célzott támogatást kell nyújtani a magántulajdonosok, a munkáltatók, a mikrovállalkozások és a kis- és középvállalkozások számára a védelmi intézkedések átültetéséhez; megjegyzi,

⁷ Haute autorité de Santé (Franciaország egészségügyi főhatósága) (2009), Exposition environnementale à l'amiante: état des données et conduite à tenir (Az azbesztnak való környezeti kitettség: a rendelkezésre álló adatok és a tennivalók) (https://www.has-sante.fr/jcms/c_759760/fr/exposition-environnementale-a-l-amiante-etat-des-donnees-et-conduite-a-tenir)

⁸ Washington State Department of Health (2009), Advisory for Swift Creek Naturally Occurring Asbestos (Washingtoni Egészségügyi Minisztérium, 2009, Tanácsadó kiadvány a Swift Creek patak mentén természetesen előforduló azbesztről)

⁹ Az Egyesült Államok Környezetvédelmi Ügynöksége, Swift Creek (https://response.epa.gov/site/site_profile.aspx?site_id=3639)

hogy ennek a megközelítésnek célzottan a különösen veszélyeztetett területekre vagy a kiszolgáltatott személyek csoportjaira kell irányulnia; hangsúlyozza, hogy az azbeszt eltávolításával járó költségek elosztásakor a lehető legnagyobb mértékben figyelembe kell venni a „szennyező fizet” elvet; emlékeztet arra, hogy a már meglévő megfelelő uniós alapokból elégséges pénzügyi támogatást kell nyújtani a kellő támogatás biztosítása, valamint a kimutatott azbeszt helyes és biztonságos eltávolításának ösztönzése érdekében; kiemeli, hogy a megelőzést javító intézkedések olyan jelentős közegészségügyi beruházások, amelyek az egészségesebb élet mellett az egészségügyi rendszerek irányításának költség-haszon mérlegét is szolgálják;

19. hangsúlyozza, hogy a szociális partnereket és más érdekelt feleket, beleértve az azbesztkárosultak csoportjait is, uniós, nemzeti és regionális szinten teljes mértékben be kell vonni az európai stratégia és a nemzeti tervek kidolgozásába, végrehajtásába és értékelésébe;
20. rámutat arra, hogy az azbeszt biztonságos eltávolítása az egészségügyi szempontok valamennyi szakpolitikai területen történő figyelembevételének példája, és közvetlenül kapcsolódik az olyan közelmúltbeli és jövőbeli uniós szakpolitikai kezdeményezésekhez, mint az „Európai épületkorszerűsítési program – épületeink környezetbarátabbá tétele, munkahelyteremtés, javuló életminőség” című, 2020. október 14-i bizottsági közleményben meghatározott ún. épületkorszerűsítési program, valamint a 2021. február 3-i bizottsági közleményben meghatározott „Európai rákellenes terv”, melyek az európai zöld megállapodás részét képezik; emlékeztet arra, hogy a korai felismerés elősegítése, valamint a kezelés és a rehabilitáció javítása az európai rákellenes terv prioritásai, amelyeknek az azbeszttel kapcsolatos betegségekben szenvedő betegek javát kell szolgálniuk;
21. kitart amellett, hogy a meghozott intézkedések hatékonyságának értékelése érdekében hosszú távú járványfelügyeletet kell végezni; kiemeli, hogy a mezotelióma olyan betegség, amelynek fő kockázati tényezője az azbeszt, és hogy a diagnosztizált mezoteliómás esetek száma fontos mutató a járványfelügyelet számára; ezért kéri a mezoteliómás megbetegedések illetékes hatóságok felé történő bejelentésének kötelezővé tételét;
22. elismeri a WHO arra vonatkozó ajánlásait¹⁰, hogy az azbesztszálat nem szükséges felvenni az ivóvíz-irányelv¹¹ I. mellékletébe, ezen ajánlások szerint ugyanis az ivóvízben található azbesztszálak egészségügyi szempontból nem aggályosak; emlékeztet arra, hogy egy tanulmányban olasz tudósok felvetették azt a fontos kérdést, hogy az azbesztszálakat tartalmazó víz fogyasztása növeli-e a gyomor- és vastagbélrák kockázatát¹²; hangsúlyozza, hogy több évtizedig is eltarthat az olyan, azbeszttel összefüggő esetleges betegségek megjelenése, amelyeket az azbesztcsövekből származó ilyen szálakat tartalmazó víz fogyasztása okozhat; hangsúlyozza, hogy még ha az olasz

¹⁰ A WHO Európai Regionális Irodája keretében végrehajtott, az ivóvízre vonatkozó paraméterekkel kapcsolatos együttműködési projekt: „Support to the revision of Annex I Council Directive 98/83/EC on the Quality of Water Intended for Human Consumption (Drinking Water Directive) Recommendations” (Segítség az emberi fogyasztásra szánt vízről szóló 1998/83/EK tanácsi irányelv I. mellékletének felülvizsgálatához – ajánlások), 2017.

¹¹ A Tanács 98/83/EK irányelve (1998. november 3.) az emberi fogyasztásra szánt víz minőségéről (HL L 330., 1998.12.5., 32. o.).

¹² Agostino Di Ciaula, Valerio Gennaro. Rischio clinico da ingestione di fibre di amianto in acqua potabile. Epidemiologia&Prevenzione, <https://epiprev.it/3608>

tanulmány önmagában nem is teszi lehetővé az azbeszt vízzel történő bevitelére és a gyomor- és bélrendszeri daganatok kialakulása közötti kapcsolat végleges megállapítását, az ezzel kapcsolatos bizonytalanságokra tekintettel indokolt az elővigyázatosság elvét alkalmazni; úgy véli, hogy további kutatásokat kell végezni e fontos kérdés kapcsán; felhívja ezért a tagállamokat, hogy rendszeresen ellenőrizzék az ivóvízkinyerésre használt víz minőségét, és az emberi egészséget érintő kockázat fennállása esetén tegyék meg a szükséges megelőző és kockázatsökkentő intézkedéseket;

23. aggodalmát fejezi ki az Unió ivóvízhálózatának állapota és az azbesztcement csövek jelenléte miatt, amelyek elhasználódása azbesztszálakat juttat a vízbe; emlékeztet továbbá arra, hogy a WHO ajánlásával összhangban az azbesztcement csövek ivóvízszállításra nem használhatók, és ilyen célú használatuk nem engedélyezhető¹³; úgy véli, hogy az azbeszt teljes felszámolására irányuló európai stratégia keretében, valamint az európai helyreállítási terven és a tagállami helyreállítási terveken keresztül átfogó tervet kell kidolgozni és végrehajtani az európai ivóvízelosztó hálózat felújítására és azbesztmentesítésére vonatkozóan;
24. üdvözli, hogy az épületkorszerűsítési program lehetőséget kínál az azbeszt épületekből való teljes eltávolítására;
25. emlékeztet arra, hogy az épületkorszerűsítési program miatt várhatóan meg fog növekedni az azbesztszálaknak való fokozott munkahelyi és környezeti kitettséggel járó építési munkálatok száma; kiemeli annak szükségességét, hogy az épületkorszerűsítési program keretében az azbesztet energiahatékony anyagokkal helyettesítsék;
26. hangsúlyozza, hogy mivel az épületkorszerűsítési program miatt valószínűleg jelentősen növekedni fog az azbeszttel kapcsolatos munkák iránti kereslet, a helyreállítási és bontási műveletek során azbesztnak kitett munkavállalók és helyi lakosság lehető legmagasabb szintű védelmének biztosítása, valamint az azbeszt kiszűrésének, felmérésének és eltávolításának, illetve hulladékként való biztonságos kezelésének megbízhatóbbá és gyorsabbá tétele érdekében elengedhetetlen a kutatás és a fejlesztés támogatása;
27. aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a 2005 előtt, illetve az azbeszt egyes országok általi betiltásának évét megelőzően épült állami iskolák nagy része még mindig azbeszttel szennyezett, ami kockázatot jelent a gyermekek, illetve a tanulók és az iskolai személyzet számára; sürgeti, hogy valamennyi tagállamban végezzék el az azbesztet tartalmazó épületekben működő iskolák összeírását, és tekintsék prioritásnak az iskolaépületek felújítását;
28. emlékeztet arra, hogy használatának tilalma ellenére az azbeszt továbbra is megtalálható számtalan, még használatban lévő mindennapi termékben, valamint számos hajóban, vonatban, gépben, óvóhelyen, alagútban, tárnában, állami és magánkézben lévő vízellátó hálózatok csövezetékeiben és főként épületekben, közöttük számos köz- és magánépületben;
29. emlékeztet arra, hogy több információra van szükség a lakosság azbeszttartalmú

¹³ https://ec.europa.eu/environment/water/water-drink/pdf/20171215_EC_project_report_final_corrected.pdf–13.1. pont.

kereskedelmi termékekkel, például építőanyagokkal való érintkezés, valamint azok szokásos tevékenység során történő megmozgatása miatti expozíciójával kapcsolatban;

30. hangsúlyozza, hogy a munkavállalók nem biztonságos munkakörülményei a társadalom egészségét, különösen az érintett munkavállalók hozzátartozóit az azbesztnel való kitettség kockázatának tehetik ki, különösen a munkaruhák tisztításakor; ezért hangsúlyozza, hogy biztosítani kell a munkavállalók egészségének és biztonságának magas szintű védelmét, különösen azáltal, hogy megfelelő védőfelszereléssel látják el őket, és – elsősorban megfelelő szennyeződésmegelőzési eljárások révén – megakadályozzák, hogy hozzátartozóikat kitegyék a munkaruhákon és a szerszámokon lévő azbesztnel;
31. felhívja a tagállamokat, hogy fokozzák az ellenőrzések számát és gyakoriságát, valamint javítsák minőségét; úgy véli, hogy az Uniónak és a tagállamoknak jóval túl kell lépniük a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) azon minimális célkitűzésén, hogy minden 10 000 munkavállalóra egy munkaügyi felügyelő jusson;
32. hangsúlyozza, hogy egyes munkavállalók másokhoz képest sokkal jobban ki vannak téve az azbesztnel, és hogy ez a környezeti egyenlőtlenség megerősíti a már meglévő gazdasági egyenlőtlenségeket; különösen hangsúlyozza, hogy az építőipari dolgozók nagymértékben ki vannak téve az azbesztnel; kiemeli, hogy tűz esetén az azbeszt jelenlétére és elhelyezkedésére vonatkozó valamennyi meglévő információt a tűzoltók rendelkezésére kell bocsátani;
33. felhívja a tagállamokat, hogy osszák meg az azbeszt jelenlétét – akár belső, akár külső bejelentési csatornákon keresztül – bejelentő személyek védelmével kapcsolatos bevált gyakorlatokat;
34. hangsúlyozza, hogy a nők is ki vannak téve az azbeszttel kapcsolatos kockázatoknak, és hogy a nők különösen kiszolgáltatottak az azbesztnel való kitettség bizonyos formáival szemben^{14 15 16}, a munkával töltött életszakaszukban is^{17 18}; felhívja a Bizottságot annak értékelésére, hogy a nők azbesztexpozícióval szembeni hatékonyabb védelme érdekében szükség van-e a vonatkozó jogszabályok felülvizsgálatára¹⁹;
35. úgy véli, hogy a polgárokat egyenlő védelemben kell részesíteni a lakókörnyezetükben

¹⁴ Panou, V. et al. Non-occupational exposure to asbestos is the main cause of malignant mesothelioma in women in North Jutland, Denmark. *Scandinavian Journal of Work, Environment & Health* doi:10.5271/sjweh.3756 http://www.sjweh.fi/show_abstract.php?abstract_id=3756

¹⁵ Michaela Senek, Angela Tod, Steven Robertson. The gendered Experience of mesothelioma study (GEMS): findings from a survey data analysis. *European Respiratory Journal*, 2020. szeptember, 56 (suppl 64) 1684; DOI: 10.1183/13993003.congress-2020.1684

¹⁶ Vasiliki Panou, Ulla Moller Weinreich, Jens Bak, Mogens Vyberg, Christos Meristoudis, Oyvind Omland, Oluf Dimitri Roe, Johnni Hansen. Gender differences in asbestos exposure and disease location in 327 patients with mesothelioma. *European Respiratory Journal*, 2017. szeptember, 50 (suppl 61) PA4294; DOI: 10.1183/1393003.congress-2017.PA4294

¹⁷ Marinaccio A, Corfiati M, Binazzi A ReNaM Working Group, et al. The epidemiology of malignant mesothelioma in women: gender differences and modalities of asbestos exposure. *Occupational and Environmental Medicine* 2018;75:254-262.

¹⁸ Camargo MC, Stayner LT, Straif K, et al. Occupational exposure to asbestos and ovarian cancer: a meta-analysis. *Environ Health Perspect*. 2011;119(9):1211-1217. doi:10.1289/ehp.1003283

¹⁹ A Tanács 92/85/EGK irányelve (1992. október 19.) a várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről (HL L 348., 1992.11.28., 1. o.).

előforduló azbesztexpozícióval szemben; e tekintetben sürgeti a Bizottságot, hogy a lakóterekben található azbesztre vonatkozó rendszeres szűrés és expozíciós határértékek bevezetése révén biztosítsa valamennyi polgár védelmét;

36. felszólítja a Bizottságot, hogy legkésőbb 2022. december 31-ig frissítse a munkahelyi azbesztre vonatkozó irányelvet²⁰ azzal a céllal, hogy a legújabb tudományos ismeretek és a műszaki fejlődés figyelembevételével módosítsa az azbesztre vonatkozó meglévő kötelező foglalkozási expozíciós határértéket, beleértve a különböző azbesztszál-fajták és azok egészségre gyakorolt káros hatásainak értékelését, valamint kezdje meg az irányelv hatálya alá tartozó szál-aszilikátok listájának aktualizálását, és ebben az összefüggésben fontolja meg a riebeckit, a winchit, a richterit, a fluoroedenit és az erionit felvételét az aktinolitot, a grüneritet, az antofillitet, a krizotilt, a krokidolitot és a tremolitot már tartalmazó jegyzékbe;
37. úgy véli, hogy az azbeszt valamennyi áldozata számára sürgősen szükség van az igazságszolgáltatáshoz és a jogorvoslathoz való hatékony hozzáférésre valamennyi, nem pedig csak a szorongással kapcsolatos egészségügyi kár tekintetében; hangsúlyozza, hogy az azbesztnak való kitettséggel kapcsolatos valamennyi egészségügyi költséget a munkáltatóknak kell fedezniük, amennyiben nem tettek meg minden megfelelő intézkedést, és nem tettek meg minden tőlük telhető erőfeszítést az azbesztexpozíció megelőzésére; felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg, szükség lehet-e a diffúz szennyezésre vonatkozó olyan általános felelősségi rendszer bevezetésére irányuló jogszabályra, amelynek keretében az áldozatok kártérítést kaphatnak a diffúz szennyezésből eredő valamennyi kárért, beleértve az azbeszt okozta károkat is;
38. felhívja a Bizottságot, hogy támogassa az azbeszttermékek biztonságos és szabályos eltávolítására vagy ártalmatlanítására szolgáló, az elérhető legjobb technikákon alapuló különböző rendszerekre vonatkozó információk terjesztését;
39. hangsúlyozza, hogy az azbeszthulladék hulladéklerakókban történő elhelyezése csupán rövid távú megoldás, amely az azbesztszálaknak a környezetbe történő, népegészségügyi károkozással járó kibocsátásához vezethet;
40. kiemeli, hogy a Bizottság által kidolgozandó stratégia középpontjában az azbeszthulladék kezelésének, valamint ezen anyagnak a hulladékáramokban történő biztonságos kezelésének, eltávolításának és helyettesítésének kell állnia;
41. hangsúlyozza, hogy szinergiákra van szükség a Bizottság által kidolgozandó stratégia, a körforgásos gazdaság célkitűzései – és azon belül a címkézési rendszer –, valamint a fenntartható épített környezetre vonatkozó stratégia között; kiemeli továbbá, hogy szinergiákat kell teremteni a stratégia, valamint az aggodalomra okot adó veszélyes anyagok helyettesítésével kapcsolatos tudásalap kialakítására irányuló meglévő kezdeményezések között;
42. emlékeztet arra, hogy az azbesztszálak hulladékáramokban való jelenléte és összetétele tekintetében átláthatóságra van szükség a bontási és fertőtlenítési technikák javítása érdekében, a hulladék hasznosításának megkönnyítése céljából; ösztönzi szinergiák létrehozását az Európai Vegyianyag-ügynökség jelenleg készülő adatbázisával a

²⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/148/EK irányelve (2009. november 30.) a munkájuk során azbeszttel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről (HL L 330., 2009.12.16., 28–36. o.).

termékekben és a hulladékká váló termékekben előforduló, aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos információgyűjtés és ismeretbővítés érdekében;

43. emlékeztet arra, hogy erősíteni kell az építőipar körforgásos jellegét, valamint hogy fontos megakadályozni, hogy az azbeszthulladék bekerüljön a körforgásos gazdaságba; ragaszkodik ahhoz, hogy megfelelő hulladékkezelő létesítményeket kell kialakítani az azbeszttartalmú anyagok biztonságos és fenntartható ártalmatlanítására;
44. hangsúlyozza, hogy az azbeszthulladékot a környezetvédelmi szempontból megfelelő ártalmatlanítás előtt semlegesíteni kell, és felhívja a Bizottságot, hogy tegyen javaslatot a hulladékokkal kapcsolatos releváns uniós jogszabályok ennek megfelelő felülvizsgálatára;
45. kiemeli, hogy a még mindig eltávolításra váró és a hulladéklerakókban már elhelyezett azbeszt mennyiségére való tekintettel az azbeszthulladék kezelése stratégiai jelentőségű kihívás az Unió számára; kiemeli, hogy az azbeszt kezelése során maradéktalanul alkalmazni kell az elővigyázatosság elvét;
46. felszólítja a Bizottságot, hogy a tagállamokkal együttműködésben mozdítsa elő az Unióban mindenütt az azbeszttartalmú hulladék kezelésére és semlegesítésére szolgáló központok kialakítását, és közben fokozatosan szüntesse meg az ilyen típusú hulladék hulladéklerakókban történő elhelyezését; sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy minden eszközzel támogassák az azbeszttartalmú hulladékok semlegesítésére szolgáló technológiákra irányuló kutatást és beruházásokat;
47. úgy véli, hogy a szervezett és strukturált azbesztmentesítés hozzájárul a regionális fejlesztési célkitűzésekhez, ezért azt az Unió strukturális alapjainak teljes mértékben támogatniuk kell;
48. kiemeli, hogy az Uniónak a nemzetközi fórumokon ki kell állnia az azbeszt fejlődő országokban történő lerakása ellen;
49. úgy véli, hogy a fennmaradó azbeszt és minden azbeszttartalmú termék világszerte történő teljes eltávolításának az Unió egyik fontos célkitűzésének kell lennie;
50. felhívja az Uniót, hogy működjön együtt a WHO-val, az ILO-val, az ENSZ Környezetvédelmi Programjával, más nemzetközi szervezetekkel és a harmadik országokkal, és tegyen meg minden tőle telhetőt az azbeszt globális betiltása, a magasabb szintű munkahelyi egészségvédelem és biztonság világszerte történő előmozdítása, valamint az azbeszttel összefüggő betegségek áldozatainak jobb tájékoztatása és támogatása érdekében; sürgeti az Uniót, hogy az azbesztet exportáló országokkal közösen tegyen lépéseket az azbesztbányák bezárása érdekében; hangsúlyozza, hogy ellenőrizni kell az azbeszt felhasználását továbbra is engedélyező harmadik országokból származó tárgyak behozatalát, valamint hogy az azbeszthulladékot nem szabad harmadik országokba exportálni;
51. emlékeztet arra, hogy a WHO európai régiójában élők egyharmada olyan országok lakosa, amelyek még nem tiltották be az azbeszt minden formájának használatát²¹;

²¹ <https://www.euro.who.int/en/media-centre/sections/press-releases/2015/04/at-least-one-in-three-europeans-can-be-exposed-to-asbestos-at-work-and-in-the-environment>

felhívja a figyelmet arra, hogy 16 európai ország még mindig használ azbesztet, különösen építőanyagként, és továbbra is gyártja és exportálja azt; sürgeti a Bizottságot, hogy a szomszédságpolitika keretében tegyen határozott lépéseket az azbeszt betiltása és teljes eltávolítása érdekében az egész európai kontinensen és a Földközi-tengerrel határos országokban;

52. sürgeti az Uniót, hogy a krizotil-azbesztnak a Rotterdami Egyezmény III. mellékletébe történő felvételét tekintse kiemelt prioritásnak, és tegyen meg minden szükséges lépést ennek érdekében;
 53. hangsúlyozza, hogy az Unióban tiltott veszélyes anyagokat, például azbesztet nem szabad harmadik országokban található uniós vállalkozásoknak előállítaniuk és felhasználniuk; úgy véli, hogy a gondossági kötelezettség előírása az uniós vállalkozások számára megfelelő eszköz lehet egyrészt annak biztosítására, hogy az európai vállalkozások hozzájáruljanak az azbeszt globális felszámolásához, másrészt annak garantálására, hogy az azbeszttel összefüggő betegségek harmadik országbeli áldozatai hozzáférjenek az igazságszolgáltatáshoz; felhívja a Tanácsot, hogy adjon megbízást a Bizottságnak arra, hogy tárgyalásokat kezdjen egy, a vállalkozások emberi jogi felelősségéről szóló ENSZ-egyezmény elfogadásáról, figyelembe véve a veszélyes szennyező anyagok, például az azbeszt kiaknázását;
- állásfoglalási indítványának mellékletébe foglalja bele a következő ajánlásokat:
1. a magán- és középületekben, a földterületeken, az infrastruktúrában, a logisztikai létesítményekben és csővezetékben található azbeszt kimutatására, nyilvántartásba vételére, megfigyelésére és ellenőrzésére szolgáló modellek kidolgozása;
 2. a munkahelyeken, a lakott területeken, a hulladéklerakókban, valamint az elhagyott és romló állapotú ipari területeken (barnamezős területeken) a levegőben lebegő azbesztszálak, illetve az azbesztcement vezetékben szállított ivóvízben jelen lévő azbesztszálak nyomon követésére szolgáló modellek meghatározása;
 3. valamennyi mezoteliómás megbetegedés nyilvántartása;
 4. az azbeszttel kapcsolatos, uniós szintű tájékoztató kampányok kidolgozása annak érdekében, hogy a munkavállalók és családtagjaik, a munkáltatók, az épületek és infrastruktúrák tulajdonosai, bérlői és használói, valamint a polgárok megfelelő tájékoztatást kapjanak a kockázatokról, ezen belül a dohányzás és az azbesztexpozíció szinergikus hatásáról, különösen annak az emberi egészségre gyakorolt késleltetett és halmozott hatásairól, valamint az azbeszt biztonságos eltávolítását célzó, meglévő kísérő intézkedésekről és az azbeszttel kapcsolatos jogi kötelezettségekről;
 5. a kutatás előmozdítása, valamint egy uniós szintű terv beépítése a Bizottság által kidolgozandó, az azbeszthulladék kezelésére, valamint ezen anyagnak a hulladékáramokban történő biztonságos kezelésére, eltávolítására és helyettesítésére vonatkozó stratégiába;
 6. az azbeszttartalmú hulladékok kezelésére és semlegesítésére szolgáló központok létrehozása az ilyen hulladékok hulladéklerakókban történő ártalmatlanításának és más ártalmas gyakorlatoknak, például a víztestekben történő ártalmatlanításának fokozatos megszüntetése mellett;

7. stratégiai terv kidolgozása az Unió számára az azbeszt fejlődő országokban történő lerakása elleni küzdelemmel kapcsolatos tevékenységének és globális befolyásának növelésére;
8. a nemzeti azbesztmentesítési stratégiákkal foglalkozó uniós keret létrehozása, beleértve az épületek – a köz- és magánterületeken felhasznált azbeszt pontos elhelyezkedésének feltérképezését szolgáló – átvizsgálását követően kiadott azbeszttanúsítványokon alapuló, nyilvános és hozzáférhető azbesztnyilvántartásokra vonatkozó, az e nyilvántartások megvalósítására irányadó minimumkövetelményeket is tartalmazó jogalkotási javaslat kidolgozását is, valamint pontos tájékoztatás nyújtása az azbeszt tartalmú hulladékot tartalmazó lerakókról az azbesztszálak levegőben történő ellenőrizetlen terjedésének, az ilyen anyagok elföldelésére használt talaj véletlen elmozdulásának és a polgárokat fenyegető egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében;
9. az azbesztmentes munkahelyek és környezet kialakítására vonatkozó ütemterv, amely kiemelt ágazatokat határozhatna meg, magában foglalhatná a biztonságos eltávolítás támogatását, és amelyet ötévente rendszeres értékelésnek vetnének alá a nemzeti és regionális hatóságok által elért haladás tekintetében;
10. az azbeszt légköri háttér-koncentrációjának nyomon követése, mérése és az ezzel kapcsolatos információkhoz való hozzáférés valamennyi tagállamban, valamint a lakókörnyezetre vonatkozó expozíciós határértékek bevezetése;
11. a Bizottság által elfogadandó stratégia végrehajtásához szükséges finanszírozási eszközök meghatározása, beleértve mind az uniós, mind a nemzeti alapokat;
12. annak szükségessége, hogy az azbeszttel kapcsolatos betegségeket a népegészségügyi megelőzés egyik kulcskérdésének tekintsék;
13. a szociális partnerek és más érdekelt felek – például az azbeszt áldozatainak csoportjai, a bérlők és a környezetvédelmi szervezetek, a nemzeti egészségügyi szolgálatok képviselői és az üzemeltetők képviselői – aktív bevonása az azbesztmentes munkahelyekre és környezetre vonatkozó ütemterv kidolgozásába, végrehajtásába és értékelésébe.

INFORMÁCIÓ A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG ÁLTALI ELFOGADÁSRÓL

Az elfogadás dátuma	13.7.2021
A zárószavazás eredménye	+: 77 -: 0 0: 1
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Bartosz Arłukowicz, Margrete Auken, Simona Baldassarre, Marek Paweł Balt, Traian Băsescu, Aurélia Beigneux, Monika Beňová, Sergio Berlato, Alexander Bernhuber, Malin Björk, Simona Bonafè, Delara Burkhardt, Pascal Canfin, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Nathalie Colin-Oesterlé, Esther de Lange, Christian Doleschal, Marco Dreosto, Bas Eickhout, Cyrus Engerer, Eleonora Evi, Agnès Evren, Pietro Fiocchi, Catherine Griset, Jytte Guteland, Teuvo Hakkarainen, Anja Hazekamp, Martin Hojsík, Pär Holmgren, Jan Huitema, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Petros Kokkalis, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Peter Liese, Sylvia Limmer, Javi López, César Luena, Fulvio Martusciello, Liudas Mažylis, Joëlle Mélin, Tilly Metz, Giuseppe Milazzo, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Dan-Ștefan Motreanu, Ville Niinistö, Ljudmila Novak, Grace O’Sullivan, Stanislav Polčák, Jessica Polfjärd, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Sándor Rónai, Rob Rooken, Silvia Sardone, Christine Schneider, Günther Sidl, Linea Sjøgaard-Lidell, Nicolae Ștefănuță, Annalisa Tardino, Nils Torvalds, Véronique Trillet-Lenoir, Petar Vitanov, Alexandr Vondra, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Tiemo Wölken, Anna Zalewska
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Manuel Bompard, Antoni Comín i Oliveres, Martin Häusling, Kateřina Konečná, Ulrike Müller

**NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT
BIZOTTSÁGBAN**

77	+
PPE	Bartosz Arłukowicz, Traian Băsescu, Alexander Bernhuber, Nathalie Colin-Oesterlé, Christian Doleschal, Agnès Evren, Adam Jarubas, Ewa Kopacz, Esther de Lange, Peter Liese, Fulvio Martusciello, Liudas Mažylis, Dolors Montserrat, Dan-Ștefan Motreanu, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Jessica Polfjärd, Christine Schneider, Pernille Weiss, Michal Wiezik
S&D	Marek Paweł Balt, Monika Beňová, Simona Bonafè, Delara Burkhardt, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Cyrus Engerer, Jytte Guteland, Javi López, César Luena, Alessandra Moretti, Sándor Rónai, Günther Sidl, Petar Vitanov, Tiemo Wölken
Renew	Pascal Canfin, Martin Hojsík, Jan Huitema, Ulrike Müller, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Nicolae Ștefănuță, Linea Søgaard-Lidell, Nils Torvalds, Véronique Trillet-Lenoir, Emma Wiesner
Verts/ALE	Margrete Auken, Bas Eickhout, Eleonora Evi, Martin Häusling, Pär Holmgren, Yannick Jadot, Tilly Metz, Ville Niinistö, Grace O'Sullivan
ID	Simona Baldassarre, Aurelia Beigneux Marco Dreosto, Catherine Griset, Sylvia Limmer, Joëlle Mélin, Silvia Sardone, Annalisa Tardino
ECR	Sergio Berlato, Pietro Fiocchi, Joanna Kopcińska, Giuseppe Milazzo, Rob Rooker, Alexandr Vondra, Anna Zalewska
Baloldal	Malin Björk, Manuel Bompard, Anja Hazekamp, Petros Kokkalis, Kateřina Konečná
NI	Antoni Comín i Oliveres

1	0
ID	Teuvo Hakkarainen

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás

2.9.2021

VÉLEMÉNY A BELSŐ PIACI ÉS FOGYASZTÓVÉDELMI BIZOTTSÁG RÉSZÉRŐL

a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság részére

a munkavállalók azbeszttel szembeni védelméről
(2019/2182(INL))

A vélemény előadója (*): Anne-Sophie Pelletier

(Kezdeményezés – az eljárási szabályzat 47. cikke)

(*) Társbizottsági eljárás – az eljárási szabályzat 57. cikke

JAVASLATOK

A Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság felkéri a Foglalkoztatási és Szociális Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy:

– állásfoglalási indítványába foglalja bele a következő javaslatokat:

- A. mivel 2005 januárjától betiltották az azbesztszálak és a szándékosan ilyen szálakat tartalmazó termékek használatát¹, és a tagállamoknak biztosítaniuk kell az azbesztszálak legkésőbb 2025-ig történő teljes kivonását²;
- B. mivel az azbesztet megalapozott és dokumentált módon a tüdőrák, a gégerák és a petefészekrák, valamint a mezotelióma okozójaként ismerik el, amelynek lappangási ideje az expozíciót követően 20–55 év; mivel az International Journal of Environmental Research and Public Health című folyóirat egyik tanulmánya szerint az azbesztnak való kitétség következtében elhunyt személyek száma évente mintegy 250 000-re tehető³;
- C. mivel az azbeszt használatának európai szintű betiltása ellenére az azbesztnak való kitétség a mezotelióma első számú okozója, és az azbesztnak való passzív, foglalkozáson kívüli kitétséghez kapcsolódó rákos és mezoteliómás megbetegedések, valamint más, nem rosszindulatú tüdő- és pleurális betegségek számának folyamatos

¹ Az azbeszt tilalmára vonatkozó jelenlegi szabályokat lásd a vegyi anyagokra vonatkozó, a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben (HL L 396., 2006.12.30., 1. o.).

² Lásd a Bizottság (EU) 2016/1005 rendeletét (2016. június 22.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet XVII. mellékletének az azbesztszálak (krezolit) tekintetében történő módosításáról (HL L 165., 2016.6.23., 4. o.).

³ <https://www.mdpi.com/1660-4601/15/5/1000/htm>

növekedése révén a lakosságot is érinti; mivel az azbeszt okozta megbetegedéseket sok esetben nem ismerik el foglalkozási megbetegedésként, és több adatra van szükség;

- D. mivel az 1907/2006/EU rendelet (REACH-rendelet) kimondta, hogy az azbesztszálak és az e szálakat szándékosan tartalmazó termékek gyártása, értékesítése és felhasználása tilos, és mivel a REACH-rendelet XVII. mellékletének módosításáról szóló (EU) 2016/1005 rendelet célja, hogy 2025. július 1-jéig gondoskodjon az azbeszttermékek használatának teljes megszüntetéséről a tagállamokban;
- E. mivel az azbeszt még mindig megtalálható számos közigazgatási épületben, iskolában, lakásban, infrastruktúrában, tömegközlekedési létesítményben és vízellátási hálózatban; mivel az említett anyag használatával és jelenlétével kapcsolatos ismeretek idővel csökkennek; mivel az azbeszt jelenléte és az ezzel kapcsolatos ismeretek hiánya veszélyt jelent az épületek valamennyi használója és lakója számára;
- F. mivel az Unió jelenlegi épített környezetének jelentős része 50 évnél régebbi, és az uniós épületállomány megfigyelőközpontja szerint az EU legtöbb tagállamában a lakóépületek fele 1970 előtt épült, amikor az azbesztet széles körben használták; mivel az épületekben lévő azbesztmaradványok és az azbesztet tartalmazó építmények veszélyt jelentenek a lakosság számos különböző csoportjára nézve, ideértve a háztulajdonosokat, az épülethasználókat, az épületek lakóit és a munkavállalókat, azért is, mert porlanak, ennek következtében ugyanis por vagy szálak kerülnek a levegőbe, ahonnan belélegzés útján vagy szájon át bekerülhetnek a passzív kitettséggű emberek szervezetébe;
- G. mivel az azbeszttartalmú elemeket tartalmazó épületek élettartama, az anyagok elhasználódása és az energiával kapcsolatos épületfelújítási hullám miatt a felújítási folyamatok összetettek lesznek, és közvetlen kitettségi kockázatot jelentenek az épületekben vagy azok közelében tartózkodó személyek számára, valamint az azbesztpor lassú szétoszlása miatt jövőbeli kockázatokat jelentenek az épületek használói és lakói számára;
- H. mivel az Európai Parlament⁴ és a szociális partnerek⁵ elismerték a több uniós országban létrehozott, az azbeszt jelenlétére vonatkozó nyilvános nyilvántartások és műszaki tanúsítványok hasznosságát; mivel egyes tagállamok nyilvántartást készítettek az azbesztet tartalmazó épületekről; mivel ez jó kiindulópont egy ilyen követelmény bevezetésére valamennyi tagállamban; mivel az épületkorszerűsítési program, amelynek célja, hogy az elkövetkező tíz évben megkétszerezze az épületek felújítási arányát az építőipar energia- és erőforrás-hatékonyságának növelése érdekében, lehetőséget kínál az azbeszt jelenlétére vonatkozó nemzeti nyilvántartások létrehozására és végrehajtására;
- I. mivel az azbeszt pénzügyi segítség nélkül történő eltávolítása jelentős pénzügyi terhet ró az épülettulajdonosokra, ami bizonyos esetekben közvetetten érintheti a bérlőket is; mivel az azbeszt biztonságos eltávolítására vonatkozó követelményeket társadalmilag igazságos módon kell bevezetni, és ezért megfelelő – a szükséges felújítások

⁴ Az Európai Parlament 2013. március 14-i állásfoglalása az azbeszttel kapcsolatos foglalkozás-egészségügyi kockázatokról és minden létező azbeszt felszámolásának kilátásairól (HL C 36., 2016.1.29., 102. o.).

⁵ Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2015. február 18-i véleménye: „Az EU azbesztmentesítése” (HL C 251., 2015.7.7., 13. o.).

finanszírozásában a tulajdonosokat, valamint a munkálatokat végző kkv-kat támogató – intézkedésekkel kell kísérni; mivel a fogyasztókat védeni kell a csalárd gyakorlatok elleni küzdelem és a piaci felügyelet fokozása révén;

- J. mivel a hatályos jogszabályok egyes tagállamokban csak a használatbavétel vagy a bontás megkezdése esetén írják elő bizonyos kötelezettségeket az azbeszttartalmú épületek tulajdonosai, irányítói vagy kezelői számára, akkor viszont nem, amikor azbeszttartalmú termékekkel felszerelt épületet értékesítenek;
- K. mivel a Bizottság azon kötelezettségvállalása, hogy 2022-ben jogalkotási javaslatot terjeszt elő a munkavállalók azbeszttel való kitettségének további csökkentésére, valamint az azbeszttel kapcsolatos problémák áldozatainak számára bekövetkező emelkedés megelőzésére irányuló terve, továbbá az épületkorszerűsítési program üdvözlendő lépés, miközben azt az egyedülálló lehetőséget, hogy az Unió valamennyi fogyasztója érdekében korszerűsítsék a lakhatási infrastruktúrát, mindenki számára a legbiztonságosabb feltételek mellett kell végrehajtani;
1. kéri, hogy a Bizottság az Európai Unió működéséről szóló szerződés 169. cikkének (3) bekezdése és 114. cikkének (1) bekezdése alapján és a nemzeti szabályozásokat, illetve a leghatékonyabb modellekről készített hatásvizsgálatot figyelembe véve terjesszen elő jogalkotási javaslatot arról, hogy az azbeszt 2005, illetve az azbesztre vonatkozó nemzeti tilalom bevezetésének éve előtt épült épületekben való jelenlétével kapcsolatosan kötelező átvilágítást kelljen végezni az épületek eladása vagy bérbeadása előtt, ugyanakkor ezt szociálisan méltányos módon, az épületek tulajdonosait figyelembe véve tegye; elvárja, hogy a javaslat meghatározza a 2005 vagy az azbesztre vonatkozó nemzeti tilalom éve előtt épített épületekben jelen lévő azbeszt helyének megállapítására, azonosítására és bejelentésére vonatkozó minimumkövetelményeket, a következő feltételek mellett:
- a. az átvilágítás az azbeszt felszíni jelenlétének a nemzeti és uniós jogszabályokban előírt megfelelő képesítésekkel és engedélyekkel rendelkező professzionális szervezet általi megállapításából áll, amelyet a kimutatott azbeszt jelentette kockázat elérhető legjobb technológiával történő csökkentésére irányuló intézkedési javaslatnak kell követnie; ez nem érinti a 2009/148/EK irányelv⁶ szerinti kötelezettségeket;
 - b. ezt az átvilágítást az azbeszt jelentette kockázat szintjére vonatkozó, a vizsgált épületelemeket, az azbesztszálak koncentrációját, az azbeszttel tartalmazó anyagok becsült mennyiségét és helyét és adott esetben az azbeszt jelentette kockázat csökkentése céljából javasolt intézkedéseket részletező tanúsítvány kiadásával kell hitelesíteni;
 - c. az átvilágítás eredményét gyors eljárás keretében, egy egyablakos ügyintézési ponton keresztül kell közölni az illetékes nemzeti testülettel; e testületnek nemzeti nyilvántartást kell vezetnie az azbesztkockázat-csökkentési tanúsítványokról, az egyablakos ügyintézési pontnak pedig a tulajdonosok részére tájékoztatást és tanácsadást kell nyújtania;

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/148/EK irányelve (2009. november 30.) a munkájuk során azbeszttel kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók védelméről (HL L 330., 2009.12.16., 28. o.).

- az alkalmazandó jogszabályokról;
 - a kimutatott azbeszt eltávolításának helyes és biztonságos módjáról, amennyiben ez műszakilag lehetséges;
 - arról, hogy miként lehet biztonságosan rögzíteni, megőrizni, megjelölni és nyomon követni azokat az azbesztet tartalmazó elemeket, amelyek rövid távon nem távolíthatók el;
 - a tanúsított piaci szereplők listájáról és a rendelkezésre álló pénzügyi támogatásra vonatkozó információkról;
- d. a Bizottság iránymutatást nyújt a tagállamoknak a nemzeti azbeszt-nyilvántartások kialakításához a belső piac zavartalan működésének biztosítása érdekében; a nyilvántartáshoz való hozzáférés ingyenes az épületek tulajdonosai, vásárlói és bérlői, valamint a munkavállalók és a kkv-k számára; a tanúsítványt csatolni kell az adásvételi szerződéshez, illetve a bérlők rendelkezésére kell bocsátani;
- e. a használók vagy lakók lehető leghatékonyabb védelme érdekében az eltávolítást – illetve amennyiben az rövid távon műszakilag nem lehetséges, a rögzítést – a 2009/148/EK irányelvvel és a nemzeti jogszabályokkal és gyakorlattal összhangban képesített és tanúsított gazdasági szereplőknek kell elvégezniük egy illetékes nemzeti szerv felügyelete alatt;
- f. a tanúsítványt meg kell küldeni a vevőnek, valamint a bérlőnek, illetve kérésre az épületben munkát végző szakembereknek vagy a lakóknak/használóknak rendelkezésre kell bocsátani;
- g. a tanúsítványt legkésőbb öt évvel a kiállítása után meg kell újítani a benne szereplő megállapítások aktualizálása érdekében;
- h. hatékony, arányos és visszatartó erejű bírságokat lehetne létrehozni azon épülettulajdonosokra vonatkozóan, akik az épület értékesítése előtt nem rendelkeznek érvényes tanúsítvánnyal; e kötelezettségekért az épületek eladói vagy bérbeadói felelnek, a felelősség időtartamát a tagállamok határozzák meg; a bírságokat a tagállamok az azbeszt eltávolításának finanszírozására és az azbeszttel kapcsolatos problémák áldozatainak támogatására szolgáló eseti alapoknak juttathatnák;
2. felhívja a Bizottságot, hogy a jogalkotási javaslatához készítendő hatásvizsgálatot a következőkre alapozza:
- az épületek azbeszt jelenléte tekintetében való vizsgálatára szolgáló legjobb és leghatékonyabb módszerek;
 - biztonságos és költséghatékony módszerek az azbeszt eltávolítására az épületekből (kötelező képzés a munkavállalók számára, a legkorszerűbb technológiák alkalmazása, a lakosok áthelyezése a közelbe a porral járó munkálatok során), amelyek kiterjednek mind a jogszabályi kötelezettségekre, mind az ösztönzőkre, az épületek használóit és lakóit érő azbesztkitettségek kockázatának csökkentése érdekében;

- kísérő intézkedések a kkv-k számára az azbeszttel kapcsolatos szabályozás végrehajtásának megkönnyítése érdekében, beleértve az épületek – többek között az elhagyott épületek – az azbeszt feltárásában és eltávolításában részt vevő tulajdonosainak nyújtott pénzügyi ösztönzőket és megfelelő pénzügyi támogatást;
3. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy tegyenek lépéseket annak érdekében, hogy felhívják a figyelmet a 2005 előtt, illetve az azbesztre vonatkozó nemzeti tilalom bevezetésének éve előtt épült épületekben található azbesztre, valamint vezessenek be az azbeszt eltávolítására vonatkozó jogi eljárást, tekintettel a lakók és a tulajdonosok szempontjaira; ösztönzi a tagállamokat, hogy indítsanak figyelemfelkeltő kampányokat a kkv-kat érintő intézkedések támogatására; hangsúlyozza, hogy az azbesztmentes Európai Unió felé vezető átmenetnek szociálisan igazságosnak kell lennie, és magában kell foglalnia a magántulajdonosok és a kkv-k támogatását; hangsúlyozza, hogy különös figyelmet kell fordítani az elhagyott épületekre és létesítményekre, amelyek azbesztet is tartalmazhatnak, és felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy találjanak életképes megoldást arra, hogy ezeket felvegyék a nemzeti azbesztnyilvántartásokba.
 4. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy támogassák a nyilvánosságnak szánt tájékoztató kampányokat annak érdekében, hogy felhívják a figyelmet az azbeszt valamennyi fajtájával és a kitettség valamennyi szintjével kapcsolatban a kockázatokra, beleértve a másodlagos kitettséget is;
 5. megjegyzi, hogy ezen új követelmények további adminisztratív kötelezettségeket jelentenek; hangsúlyozza, hogy mind az ellenőrzési kötelezettség, mind az azbeszt eltávolítása megfelelő pénzügyi támogatást tesz szükségessé az uniós költségvetésből; ösztönzi a tagállamokat, hogy biztosítsanak potenciális forrásokat és pénzügyi támogatást az épületek tulajdonosainak, hogy vállalják az azbeszt jelenlétének kimutatásával járó jelentős költségeket, és elkerüljék az épületek elhagyásának kockázatát;
 6. hangsúlyozza, hogy jelenleg a tagállamok az európai strukturális és beruházási alapokat a vonatkozó nemzeti vagy regionális programok célkitűzéseivel összhangban az azbeszt kezelésére és eltávolítására fordíthatják; hangsúlyozza ebben az összefüggésben az európai zöld megállapodás, a Next Generation EU és a 2021–2027-es többéves pénzügyi keret által e tekintetben nyújtott egyedülálló lehetőségeket; kiemeli, hogy az épületek tulajdonosai számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy az azbeszt eltávolításával kapcsolatos karbantartási, felújítási és bontási munkálatok finanszírozása céljából közvetlenül vagy közvetetten hozzáférjenek e pénzügyi támogatási mechanizmusokhoz;
 7. kitart amellett, hogy az azbesztszálak eltávolítására szabványosítási eljárást kell kidolgozni az eljárás terheinek csökkentése és a vállalkozások adminisztratív feladatainak enyhítése érdekében, különösen a kkv-k esetében; felhívja a Bizottságot, hogy dolgozzon ki az azbeszt eltávolítására és biztonságos ártalmatlanítására a tulajdonosok rendelkezésére álló és a tagállami intézkedésekre irányuló valamennyi pénzügyi támogatást felölelő ernyőprogramot, beleértve tájékoztatási és oktatási tevékenységeket is, tekintettel az azbeszttel az emberek egészségére gyakorolt negatív hatására, valamint az azbeszt felderítésének és eltávolításának jelentős költségeire;
 8. felszólítja a Bizottságot, hogy dolgozzon ki iránymutatást a nemzeti azbesztmentesítési

tervek számára, amelynek értelmében a tagállamoknak meg kell határozniuk és végre kell hajtaniuk az azbesztmentesítési célokat a köz- és magánépületekben, egyablakos ügyintézési pontokat kell létrehozniuk az azbesztmentesítési tervekkel kapcsolatos intézkedések és információk központosítására; a tagállamok által létrehozott egyablakos ügyintézési pont az áldozatok és családjaik segítésére szolgáló nemzeti kapcsolattartó pontként is működhetne, és a tagállamoknak fontolóra kellene venniük egyértelmű és hatékony kártérítési mechanizmusok létrehozását az azbeszttel kapcsolatos betegségek áldozatai számára;

9. kiemeli, hogy a nemzeti azbeszteltávolítási tervekre vonatkozó európai iránymutatásnak tartalmaznia kell egy európai platform létrehozását a nemzeti hatóságok számára az azbeszt jelenlétének bejelentésére az azbeszt eltávolítására és biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó helyes gyakorlatok feltérképezése és cseréje céljából; hozzáteszi, hogy ennek a platformnak teljes mértékben hozzáférhetőnek kell lennie a nyilvánosság számára, és tartalmaznia kell a nemzeti nyilvántartásokba bejelentett adatokat;
10. hangsúlyozza, hogy a nemzeti azbesztmentesítési terveknek prioritásként kell kezelniük bizonyos épületeket, például iskolákat, tornatermeket és szociális lakásokat, és rendszeres értékeléseknek és felülvizsgálatoknak kell alávetni őket;
11. hangsúlyozza, hogy az azbeszt belső piacon történő jogellenes forgalmazásának és felhasználásának megelőzésére az uniós jognak a termékek piacfelügyeletére és megfelelőségére vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni, és e tekintetben kiemeli a piacfelügyeleti tevékenységek fokozásának fontosságát; emlékeztet arra, hogy a Bizottság 2015. október 28-i, „Az egységes piac korszerűsítése: több lehetőség az emberek és a vállalkozások számára” című közleménye prioritásként határozta meg a nem megfelelő, azbesztet is tartalmazó termékek uniós piacról való távoltartására irányuló erőfeszítések megerősítését.

**INFORMÁCIÓ A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT
BIZOTTSÁG ÁLTALI ELFOGADÁSRÓL**

Az elfogadás dátuma	1.9.2021
A zárószavazás eredménye	+: 45 -: 0 0: 0
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Alex Agius Saliba, Andrus Ansip, Pablo Arias Echeverría, Alessandra Basso, Brando Benifei, Adam Bielan, Hyněk Blaško, Biljana Borzan, Vlad-Marius Botoș, Markus Buchheit, Andrea Caroppo, Anna Cavazzini, Dita Charanzová, Deirdre Clune, David Cormand, Carlo Fidanza, Evelyne Gebhardt, Alexandra Geese, Sandro Gozi, Maria Grapini, Svenja Hahn, Virginie Joron, Eugen Jurzyca, Marcel Kolaja, Kateřina Konečná, Andrey Kovatchev, Jean-Lin Lacapelle, Maria-Manuel Leitão-Marques, Morten Løkkegaard, Adriana Maldonado López, Antonius Manders, Beata Mazurek, Leszek Miller, Anne-Sophie Pelletier, Miroslav Radačovský, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Róza Thun und Hohenstein, Tom Vandenkendelaere, Kim Van Sparrentak, Marion Walsmann, Marco Zullo
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Salvatore De Meo

A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA

45	+
ECR	Adam Bielan, Carlo Fidanza, Eugen Jurzyca, Beata Mazurek
ID	Alessandra Basso, Hynek Blaško, Markus Buchheit, Virginie Joron, Jean-Lin Lacapelle
NI	Miroslav Radačovský
PPE	Pablo Arias Echeverría, Andrea Caroppo, Deirdre Clune, Salvatore De Meo, Andrey Kovatchev, Antonius Manders, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Róza Thun und Hohenstein, Tom Vandenkendelaere, Marion Walsmann
Renew	Andrus Ansip, Vlad-Marius Botoș, Dita Charanzová, Sandro Gozi, Svenja Hahn, Morten Løkkegaard, Marco Zullo
S&D	Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Adriana Maldonado López, Leszek Miller, Christel Schaldemose
The Left	Kateřina Konečná, Anne-Sophie Pelletier
Verts/ALE	Anna Cavazzini, David Cormand, Alexandra Geese, Marcel Kolaja, Kim Van Sparrentak

0	-

0	0

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás

INFORMÁCIÓ AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG ÁLTALI ELFOGADÁSRÓL

Az elfogadás dátuma	27.9.2021
A zárószavazás eredménye	+: 47 -: 0 0: 7
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Atidzhe Alieva-Veli, Abir Al-Sahlani, Dominique Bilde, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Jordi Cañas, David Casa, Leila Chaibi, Margarita de la Pisa Carrión, Jarosław Duda, Estrella Durá Ferrandis, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nicolaus Fest, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, France Jamet, Agnes Jongerius, Radan Kanev, Ádám Kósa, Stelios Kypouropoulos, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoş Pîslaru, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Guido Reil, Daniela Rondinelli, Mounir Satouri, Monica Semedo, Vincenzo Sofo, Beata Szydło, Eugen Tomac, Romana Tomc, Marie-Pierre Vedrenne, Nikolaj Villumsen, Marianne Vind, Maria Walsh, Stefania Zambelli, Tomáš Zdechovský
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Alex Agius Saliba, Konstantinos Arvanitis, Johan Danielsson, Gheorghe Falcă, Lina Gálvez Muñoz, Sara Matthieu, Beata Mazurek, Eugenia Rodríguez Palop, Véronique Trillet-Lenoir

AZ ILLETÉKES BIZOTTSÁG NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁSA

47	+
ID	Dominique Bilde, France Jamet, Elena Lizzi, Stefania Zambelli
NI	Ádám Kósa, Daniela Rondinelli
PPE	David Casa, Jarosław Duda, Gheorghe Falcă, Loucas Fourlas, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Radan Kanev, Stelios Kypouropoulos, Miriam Lexmann, Dennis Radtke, Eugen Tomac, Romana Tomc, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Abir Al-Sahlani, Jordi Cañas, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Dragoș Pîslaru, Monica Semedo, Véronique Trillet-Lenoir, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Alex Agius Saliba, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Milan Brglez, Johan Danielsson, Estrella Durá Ferrandis, Lina Gálvez Muñoz, Elisabetta Gualmini, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Marianne Vind
The Left	Konstantinos Arvanitis, Leila Chaibi, Eugenia Rodríguez Palop, Nikolaj Villumsen
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Sara Matthieu, Kira Marie Peter-Hansen, Mounir Satouri

0	-

7	0
ECR	Beata Mazurek, Margarita de la Pisa Carrión, Elżbieta Rafalska, Vincenzo Sofo, Beata Szydło
ID	Nicolaus Fest, Guido Reil

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás